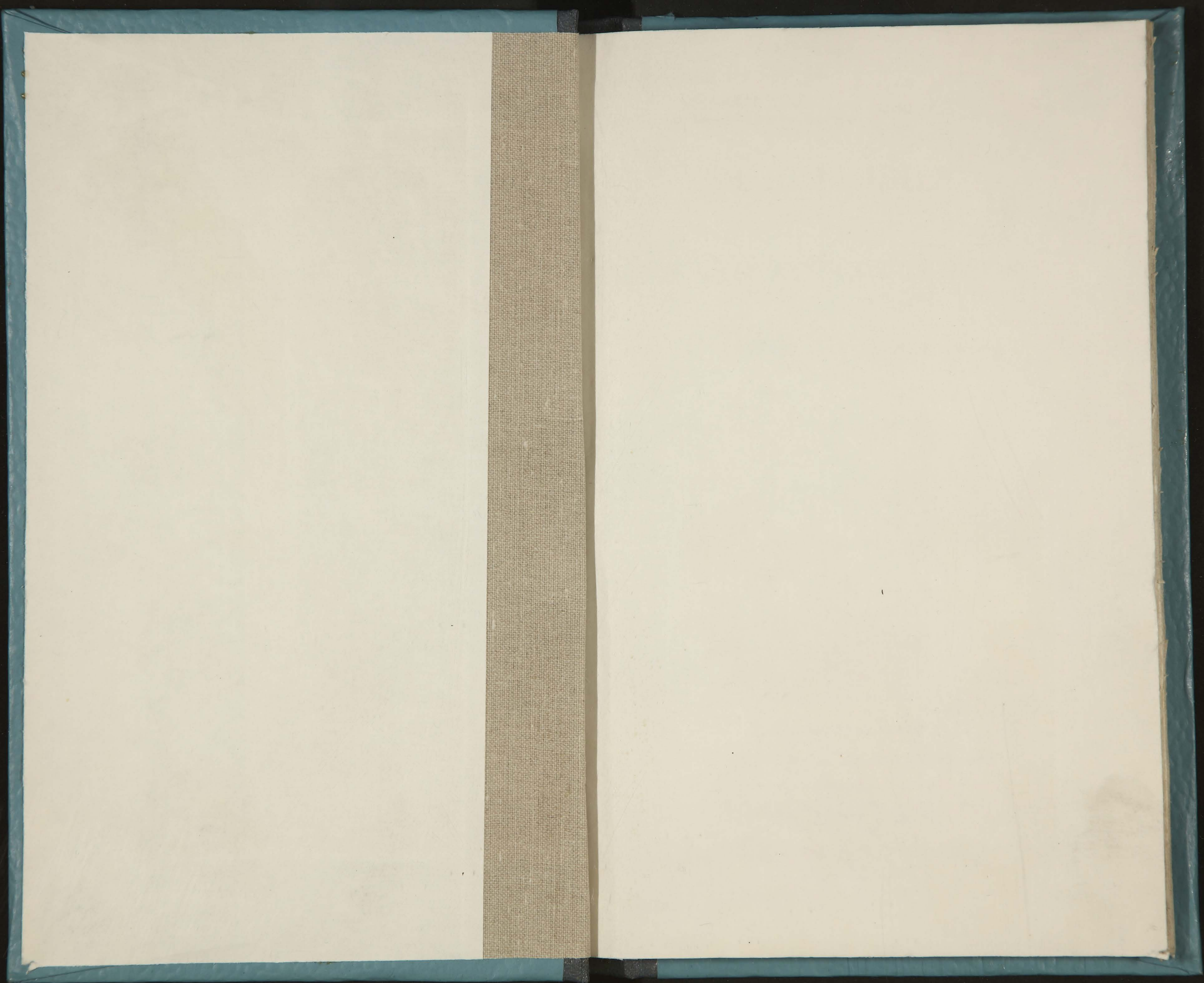


340

Ш 41

Ф. ШМАЛЬЦ

ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ



10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

Библиотека НКФ СССР

Проверено 1932

О. ШМАЛЬЦА

ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ

*Переводъ съ Латинскаго*

*Съ прибавленіемъ*

ИСТОРИИ И ЛИТТЕРАТУРЫ

*ЕСТЕСТВЕННАГО ПРАВА.*

37

*Fiat justitia, pereat mundus.*

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

*Въ Типографіи Императорскаго  
Воспитательнаго Дома*

1820

3/10.

III - 41

28582

БИБЛИОТЕКА ИМПЕРАТОРСКОГО УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ  
1833

О. ШМАДИН

ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ

Лейпцигъ въ Университетѣ

Въ Университетѣ

ИСТОРИЯ И ФИЗИКА

43157

28286/10

на 28

43157

на 28

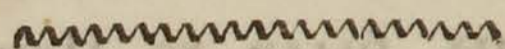
на 28  
11

Ч А С Т Н О Е

Е С Т Е С Т В Е Н Н О Е П Р А В О ,

С о ч и н е н н о е

Теоодоромъ Шмальцомъ,



Переведенное съ Лашинскаго

и

Съ прибавленіемъ

И С Т О Р І И И Л И Т Т Е Р А Т У Р Ы

Е с т е с т в е н н а г о П р а в а

И з д а н н о е

П - ъ С - м ъ .



С А Н К Т П Е Т Е Р Б У Р Г ъ ,

Въ Типографіи Императорскаго Воспи-  
шашельнаго Дома. 1820.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ шѣмъ, чшобы по напечатаніи, до выпуска изъ Типо-  
графіи, предспавлены были въ Цензурный Комишешъ;  
одинъ экземпляръ сей книги для Цензурнаго Комишеша,  
другой для Департаменша Министерства Народнаго Про-  
свѣщенія, два экземпляра для Имперашорской Пуб-  
личной Библіошеки, одинъ для Имперашорской Ака-  
деміи Наукъ и одинъ для Санкшпешербургской Духовной  
Академіи. Санкшпешербургъ. Апрѣля 18 дня 1820 года.

Цен. Ст. Сов. и Кав. Из. Тимковской.

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ

Г о с п о д и н у

ДѢЙСТВИТЕЛЬНОМУ СТАТСКОМУ

С О В ъ Т Н И К У,

Санктпетербургскаго Университета

Р Е К Т О Р У,

Публично-Ординарному Профессору

полишическихъ наукъ, Докшору

Правъ

и о р д е н о в ъ:

Св. равноапостольнаго Князя Владиміра 3  
сшепени и Св. Анны 2 класса

К А В А Л Е Р У

МИХАИЛУ АНДРЕЕВИЧУ

БАЛУГІАНСКОМУ

Въ знакъ искренней  
признашельности и вы-  
сокаго уваженія посвя-  
щаетъ

И з д а т е л ь.



ЕТО ПРЕВОСХОДИТЕЛСТВО

ГОСПОДИНУ

ДЯВСТВИТЕЛНОМУ СТАТКОМУ

СОВЕТНИКУ

Самкишевскому Училищному

Училищу

Иванову-Павлову Профессору

Самкишевскому Доктору

Самкишевскому Доктору

Самкишевскому Доктору

НОРДОНОВ

С. Яковлевскому Князь Владимиру 3

Самкишевскому

КАВАЛЕРУ

МИХАИЛУ АНДРЕЕВИЧУ

БАКУТИНСКОМУ

Въ званіи чина

принадлежності и ин-

сульту Училища

и др.

М. Д. М. С. С.

Право Естественное, изложенное въ афоризмахъ О. Шмальцомъ, однимъ изъ славнѣйшихъ Профессоровъ Германіи, (въ Берлинѣ) есть сокращеніе чистаго Естественнаго Права, помѣщеннаго въ его *Handbuch der Rechtsphilosophie Halle. 1807. 8.* Ясность безъ поверхностнаго образа мыслей, строгая математическая методика безъ педантизма, не подражаемая краткостью при всей возможной полнотѣ, суть превосходнѣйшія достоинства сего не большаго шворенія, побудившія меня къ переводу его на Россійской языкъ. Ибо не всѣ равно могутъ и желаютъ читать книги на языкѣ чужестранномъ. Читатель, желающій приобрести обширный кругъ юридическихъ свѣденій, будетъ имѣть въ себѣ руководствѣ Аріаднину нить, кошорая предохранитъ его отъ соблазна постороннихъ и ложныхъ умствованій; желающій имѣть справедливое понятіе о Правѣ Естественномъ не будетъ принужденъ читать множества разсужденій, для него скучныхъ и бесполезныхъ; чиновникъ, обязанный имѣть основательныя свѣденія по сей части, найдетъ върнаго и нескучнаго руководи-

шеля къ исполненію своей обязанности. Сей то послѣдней цѣли желалъ я вспомо- ществовать присовокупленіемъ И с ш о р і и и пространной Л и ш ш е р а ш у р ы Права Естествознаго и облегчилъ па- мяшь чинашеля и труды его въ приис- киваніи разныхъ предметовъ прибавлені- емъ содержанія каждой статьи и ал- фавитной росписи предметовъ и именъ, заключающихся въ сей книгѣ. Въ Лиштературѣ принялъ я за основаніе твореніе извѣснаго своею ученостію Ерлангенскаго Профессора Гроса, ( въ его *Lehrbuch der philosophischen Rechtswissenschaft. Tü- bingen. 1815. стр. 50.* ) дополнилъ оное пи- сателями Французскими и продолжилъ до послѣднихъ временъ.

Спб. 1820. года 12 Маія.

Петръ СЕРЕБЕВЪ.

---

## СОДЕРЖАНІЕ.

---

ВВЕДЕНІЕ, заключающее въ себѣ исторію и Литтературу Естественнаго Права.

I. Взглядъ на Исторію Права Естественнаго. Стр. 1--23.

Понятія о правѣ первобытныхъ народовъ. — Греки и Римляне. — Первая побудишельная причина. — Первые опыты. — Ръшишельное побужденіе. — Гуго Гроцій. — Томасъ Гоббесъ. — Пуфендорфъ. — Томазій. — Гундлингъ. — Слѣдовавшіе за ними писатели. — Заслуги Кришической Философіи.

II. Литтература Естественнаго Права. Стр. 23—34.

Раздѣленіе писателей Права Естественнаго. — I. Писавшіе о главномъ началѣ Естественнаго Права. — II. Систематики. — III. Писатели особенныхъ ризсужденій касательно сей науки. — IV. Историки. — V. Писатели по части Литтературы Ест. Права.

Книга первая: Метафизика нравовъ. Стр. 37 — 64.

Отдѣленіе I. Опредѣленія онтологическія и антропологическія. Стр. 37 — 41.

А. Онтологическія: Дѣйствіе. Справданіе.— Законъ.— Свобода. В. Антропологическія: Чувства. — Разумъ. — Воля. — Человѣкъ. — Правила. — Нравъ.— Опытность. —

Отдѣленіе II. О свободѣ и Высочайшемъ Благѣ. Стр. 41 — 49.

Рабство существа чувственнаго. — Рабство послушающаго по опытности. — Существо свободное. — Добро и зло. — Дѣйствія необходимыя. — Практическія дѣйствія разума. — Высочайшая добродѣтель. — Порокъ. — Причина стремленія къ порокамъ. — Рабство порочнаго. — Истинная свобода. — Практическія правила. — Нравственное чувство. —

Отдѣленіе III. О правѣ и должности. Стр. 46 — 92.

Дѣяніе дозволенное. — Нравственно возможное. — Право. — Дѣяніе должное. — Нравственно необходимое. — Дол-

ж н о с т ь. — Соотвѣтственность права и  
должности.

О ш д ѣ л е н і е IV. О различныхъ ро-  
дахъ правъ и должностей. Спр.  
52—58.

Законы нравственные. — Раздѣленіе о-  
ныхъ 1. по количеству: на всеобщіе  
и особенные; 2. по качеству: на оп-  
рицательные и утвердительные; 3. по  
отношенію: на обоюдные и односто-  
ронніе; 4. по способу: на внѣшніе и вну-  
тренніе.

О ш д ѣ л е н і е V. О качествѣ правъ  
и должностей юридическихъ и  
различіи ихъ отъ нравствен-  
ныхъ. Спр. 38—63.

Доказательство свободы. — Свобода внѣ-  
шняя и внутренняя. — Определенія Право-  
ученія (Права Естественнаго) и Нравоу-  
ченія. — Определенія правъ и должностей  
юридическихъ и нравственныхъ. — Права  
и должности юридическія должны быть  
только всеобщія, отрицательныя, от-  
носительныя къ другимъ и внѣшнія. —

О ш д ѣ л е н і е VI. О справедливо-  
сти и правотѣ. Спр. 62—64.

Справедливость. — Раздѣленіе оной. —  
Справедливое въ смыслѣ юридическомъ. —  
Правота. —

Книга Вторая: Право Естественное Безусловное. Стр. 65—74.

Отдѣленіе I. Право врожденное.  
Стр. 65—67.

Лице. — Предметъ права. — Врожденные права. — Предметъ врожденныхъ правъ. — Право на собственное лице. — Внешнее достоинство чловѣка. —

Отдѣленіе II. О Правахъ, не посредственно происходящихъ изъ права врожденнаго. Стр. 68—73.

Право на свои дѣянія. — Вещь. — Пошребность. — Упошребленіе. — Право упошребленія. — Предметъ онаго. — Польза. — Достоинство или цѣна. — Раздѣленіе оной. — Удержаніе. — Владѣніе. — Присвоеніе. — Прекращеніе владѣнія. — Передача и принятіе.

Отдѣленіе III. О пространствѣ врожденныхъ правъ. Стр. 73—74.

Чѣмъ ограничивается пространство врожденныхъ правъ. — Равенство оныхъ. — Желаящему обиды не причиняется.

## Книга Третья: Право Условное.

Стр. 75—99,

Отдѣленіе I. О приобрѣщеніи.

Стр. 75—78.

Права приобрѣтенныя. — Предметъ оныхъ. — Приобрѣщеніе. — Ограниченіе онаго. — Неприкосновенностьъ приобрѣтаемыхъ правъ. — Качество оныхъ.

Отдѣленіе II. О правѣ собственности. Стр. 78—87.

Понятіе объ ономъ. — Приобрѣщеніе и уничтоженіе онаго. — Ничтожность знаковъ. Преобразование. — Въ чемъ заключается право собственности. — Вещи общія. — Происхожденіе и уничтоженіе собственности и права на оную. — Недѣйствительность завѣщанія. — Опроверженіе давности.

Отдѣленіе III. Объ обязанностяхъ и исполненіи оныхъ. Стр. 87—88.

Исполненіе. — Разныя роды онаго. — Обязанность. — Определенія вѣришеля и должника.

Отдѣленіе IV. О вредѣ и обидѣ.

Стр. 88—93.

Обида. — Вредъ. — Вознагражденіе. — Необходимость онаго. — Кто можетъ цѣнить вредъ. — Защита. — Позволительность оной. — Позволительность помощи. — Наказаніе. —



О ш д ъ л е н і е V. О договорахъ. Спр. 93—98.

Объщаніе.—Принятіе.—Договоръ.—Согласіе.  
— Разные роды договоровъ.— Въ какихъ  
случаяхъ договоры бывающъ дѣйстви-  
тельны, или недѣйствительны.— Дѣпи  
и сумасшедшіе.—

Книга Четвертая: Объ об-  
ществѣ. Спр. 99—110.

О ш д ъ л е н і е I. Понятіе объ об-  
ществѣ. Спр. 99—101.

Опредѣленіе общества.— Сущность онаго.  
— Непринужденность вступленія.— Спо-  
собъ сосзавленія.— Избраніе средствъ.  
— Договоры, сосзавляющіе общество.—

О ш д ъ л е н і е II. О договорѣ соеди-  
ненія. Спр. 102—105.

Сущность онаго.— Общественное право  
личности.— Права, изъ онаго происпе-  
кающія.— Лице шайнственное или нрав-  
ственное.— Общество не дѣйствишель-  
ныя.— Качества правъ и должностей об-  
щественныхъ.

О ш д ъ л е н і е III. О договорѣ под-  
данства. Спр. 106—110.

Правишель общества.— Власшь.— Свобода  
членовъ.— I. Роды власшей: блюшти-  
шельная, законодашельная и исполнишель-  
ная. II. Управленіе и судебная  
расправа.

ВВЕДЕНИЕ

ВОЗГЛЯДЪ НА ИСТОРИЮ ПРАВА

ВВЕДЕНИЕ.

Понятие Права какъ закона  
и какъ закона

Проблемы права какъ естественнаго  
любимыя науки, историческаго  
и др. права — не достигая до чело-  
веческаго закона, исполняютъ сво-  
его назначения; но мы получаемъ не  
закона, если будемъ въ области др. пра-  
ва — до насъ плоды развитія правниче-  
ской стороны человеческого — жизни  
и др. законовъ. Дивный промыселъ  
Богосущаго последицею шарманъ др.

Описание ...  
...

...

В. В. Е. Д. Е. Н. И. Е.

...

...

Примечание ...

---

# ВВЕДЕНІЕ

---

## I.

### ВЗГЛЯДЪ НА ИСТОРИЮ ПРАВА ЕСТЕСТВЕННАГО.

---

#### § I.

#### Понятія о Правѣ первобыт- ныхъ народовъ.

Провидѣніе сокрыло ошъ суешна-  
го любопытства пупи, копорыми на-  
роды древняго міра доспигали до чи-  
стныхъ понятій, испочниковъ сво-  
его благоденствія; но мы получили уже  
довольно, если видимъ въ цѣлости доспи-  
гшіе до насъ плоды развитія пракпиче-  
ской спороны чловѣчества — книгу  
Римскихъ законовъ. Дивный промысль  
Всемогущаго посщепенно ошкрываль дров-

нимъ обитателямъ міра божественныя истинны, дабы внезапный блескъ ихъ не ослѣпилъ слабыхъ смертныхъ въ самомъ ихъ младенчествѣ. Въ первомъ періодѣ всемірной Исторіи, а) когда пламенное воображеніе замѣняло разумъ, народы получали законы отъ исполнишелей мнимой воли Боговъ, (жрецовъ Индіи и Египта) и съ благоговѣніемъ раболпсвовали имъ, какъ волѣ Всемогущихъ, не изыскивая причины ихъ постановленія. Когда созрѣло рабство втораго періода (Вавилоняне, Ассиріане, Персы) съ преобладающимъ деспотизмомъ физическаго лица, съ безмолвіемъ повиновались люди повелѣніямъ своевлашисшелей, не имѣя нужды въ умсшвенныхъ изслѣдываніяхъ.

а) Древняя Исторія по моему мнѣнію, начиная отъ пошопа до паденія Римской державы можешъ бышь раздѣлена на 4 просшрансшвенные и временные періода, характеры которыхъ разительно противоположны одинъ другому. 3 и 4 періодъ сосшавляющъ Греки и Римляне. Причины сего раздѣленія и опличисшельные характеры оныхъ періодовъ изложены мною въ особомъ довольно просшранномъ разсужденіи, которое можешъ бышь представ-

лено будетъ сужденію опечесшвенной публики при удобныхъ обстоятельсшвахъ.

## § 2.

### Поняшїя о Правѣ у Грековъ и Римлянъ.

Греки приявъ образованіе и законы юговоспока, при спранномъ слїянїи свободы и рабства, усовершили многїя опрасли челоувѣческихъ познанїй, но чисное поняшїе о Правѣ пребывало для нихъ неизвѣспнымъ. Сократовы пракшическія разсужденїя объ обязанносшяхъ опщесшвенныхъ, умозрѣнїя Платона о законахъ и республикѣ и политшическія шворенїя Аристотеля суть порывы любомудрспвующаго духа, неимѣвшїе дальнѣйшихъ послѣдспвій. — Римляне, предопредѣленные къ довершенїю внѣшняго образованїя челоувѣчесшва, приявъ мудросш и законы вѣковъ минувшихъ, проходя всѣ формы правленїя, на основанїи законовъ XII таблицъ воздвигли огромное зданїе внѣшней свободы и безопасности челоувѣка. Здѣсь въ первые срѣшчаемъ мы упошребленїе слова П р а в о (jus). Ученые законовѣдцы по шемному чувспву справедливосши пред-

лагали слабыя понятія о Правѣ Естественномъ и Народномъ; с) но они были еще далеки отъ систематическаго изложенія чистаго Права разума, какъ юридической возможности.

а) Къ удивленію въ языкѣ Греческомъ нѣтъ даже слова для выраженія права; имъ извѣстенъ законъ (*νομος*) и его производныя, и Теофиль въ переводѣ Юстиніановыхъ наставленій вмѣсто заглавія *de jure personarum* принужденъ былъ употребить *νομοθεσία*, законоположеніе касательно лицъ. Самъ Юстиніанъ правовѣдцевъ называлъ *νομοδευταυτες* (законоположники). См. *Hugo Lehrbuch des Naturrechts als einer Philosophie des Positiven Rechts*. Изд. 3 въ Берлинѣ 1809, § 9, въ примѣчаніи.

б) Аристотель сдѣлалъ однакожъ различіе между безусловно справедливымъ и справедливымъ въ смыслѣ политическомъ см. *D. Karl Heinrich Gros Lehrbuch der philosophischen Rechtswissenschaft* Изд. 3 въ Тюбингенѣ 1815 § 63.

с) L. 1 § 34 D. de justitia et jure, въ которомъ Улпіанъ называетъ Правомъ Естественнымъ то, копорому природа научаетъ всѣхъ животныхъ; Правомъ Народнымъ, копорымъ пользуются всѣ народы, или какъ

говорить Кай въ L. 9 D. eod. которое  
Естествоенный разумъ посша-  
новляешъ между всѣми наро-  
дами.

### § 3.

Первая побудительная причи-  
на къ сосшавленію Права.

Естествоеннаго.

Въ предѣлахъ Восточной Имперіи, подѣ-  
вліяніемъ Христіанской религіи доверши-  
лось положишельное законодашельство;  
но безъ внутренняго направленія воли къ  
дѣйствованію безъ принужденія, по едино-  
му представленію закона, какъ нравст-  
венной необходимости, превосходнѣйшіе  
законы положишельные не имѣли бы над-  
лежащей пользы. Развращенные осшашки  
древняго челоувчештва, исполненные ко-  
варештва и нѣги были неспособны къ пра-  
вошъ сердца и необходимость шребовала,  
чшобы появились новыя поколѣнія, съ чи-  
стыми помыслами, съ сердцами чуждыми  
ухищреній испорченнаго разума. Таковы  
были грубые народы сѣвера, поселившіеся  
на развалинахъ древняго міра. Съ приня-  
шіемъ христіанской вѣры первоначальное



образованіе ихъ получило направленіе ко  
 вну, пренному образованію сердца; и когда  
 духъ ихъ, очищаясь отъ суевѣрія требо-  
 валь новыхъ упражненій, Провидѣніе со-  
 дѣлало ихъ участниками плодовъ разви-  
 шія древняго челоувѣчества. Въ предѣлахъ  
 Италіи обрѣли они драгоцѣнный залогъ  
 юридической истинны— Римское право.  
 Умы, ушомленные безплодными изслѣдо-  
 ваніями, шѣмъ съ большимъ жаромъ усп-  
 ремились къ изученію Права Римскаго.  
 Оно въ первые возвѣспило имъ о Правѣ  
 разума а) и правилахъ Права б); —  
 и въ послѣдствіи времени возчувспвовали  
 необходимость чистыхъ началъ справед-  
 ливоспи, на основаніи кошорыхъ могли бы  
 судишь о важноспи истиннѣ Права Поло-  
 жипельнаго. Ибо первая глава Дигесповъ  
 с) и двѣ главы Наспавленій d) не могли за-  
 мѣнишь сего недоспашка. — А посему у-  
 ченые законовѣдцы приступили часшію  
 къ поясненію и распроспраненію сихъ  
 спашей Права Римскаго, часшію же со-  
 спавляли новыя поняшія о Правѣ и Дол-  
 жноспи. Но время сисспематическаго  
 обрабопыванія Права Еспеспвеннаго бо-  
 лѣе и болѣе опдаляемо было шѣмъ, что

философы тогдашняго времени, занима-  
ясь схоластическими словопреніями еще  
не обращали вниманія на точное опредѣ-  
леніе понятій, не опдѣляли познаній о-  
пытныхъ ошъ чистыхъ идей разума, не  
изыскивали всеобщихъ началъ и не стара-  
лись о соблюденіи строгаго способа изу-  
ченія. Ибо доказательства умственныя  
замѣняли они текстами изъ Св. писанія,  
ссылками на древнихъ писателей и на об-  
щепринятые мнѣнія. —

a. Collectum est jus privatum ex naturalibus  
praecipis aut gentium, aut civilibus. § 4  
Inst. de justit. & jure.

b. Juris praecipita sunt haec: honeste vivere,  
alterum non laedere; suum cuique tribuere §  
3 Inst. eod.

c. D. lib. I. t. 1 de just. & jure.

d. Inst lib. 1 t. 1 de just. & jur. & tit 2 de  
jure naturali, gentium & civili. —

#### § 4.

#### Первые опыты.

Въ половинѣ 16 столѣтія Олдендорпъ, а)  
и за нимъ Гемингъ б), Винклеръ с), и Сте-  
фани d), сдѣлали первые опыты къ со-  
спавленію системы Естественнаго Права.  
Но сіи опыты представляють понятіе с.

правъ разума споль ложно, въ шакомъ смѣшеніи съ другими опраслями чловѣческихъ познаній (преимущественно съ Богословіемъ), что, по мнѣнію Гуфеланда, они могутъ занять мѣсто только въ періодѣ предварительнаго обработыванія сей науки. Они не выводили Права Естественнаго изъ чувственно — разумной природы чловѣка, но почитали его волею Бога начертанною въ сердцахъ смертныхъ и обнародованною въ X заповѣдяхъ. Даже и въ самомъ изложеніи держались порядка десятисловія.

a. Jo. Oldendorpii Isagoge seu Elementaria introductio juris naturae, gentium & civilis Col. Agr. 1539. Вновь изданная Car. Ant. Martini. Vien. 1759. 8.

b. Nic. Hemingii de lege naturae methodus apodictica. Witt. 1562. 1564. 1577. 8.

c. Benedicti Wincleri Soltquellensis Principiorum juris libri quinque, in quibus genuina juris, tam naturalis quam positivi principia, & firmissima jurisprudentiae fundamenta ostenduntur, ejusdem summus finis ob oculos ponitur, & divina auctoritas probatur. Lips. 1615 8. Весьма рѣдка. —

d. Matth. Stephani Methodica tractatio de arte juris. Gryph. 1615. 8. Онъ болѣе придерживался понятіемъ Римскихъ законо-

вѣдцевъ о Правѣ Естесственномъ и Народномъ см. Meisteri biblioth. jur. Nat. & gent. 1749. Т. 1 р. 397.

§ 5.

Рѣшительное побужденіе обшояшельствъ къ произхожденію Права Естесшвеннаго.

Переходъ челоѳчества опъ одной степени образованія къ другой всегда предзнаменовывали важные переворошы въ мірѣ; и появленію новой науки, въ кошой разумъ долженствовалъ возвысиль гольсь свой въ зашципу пошранныхъ правъ природы, предшешвовали кровопролитія во всѣхъ часшяхъ образованнаго свѣша (въ Германіи, Франціи, Голландіи и Англіи). Угнешенное челоѳчество искало ходашая — и онъ не умедлилъ. Мужъ доблесшный, бѣдствіями изгнанный изъ родины, ошавивъ кормило погибающаго народа, предшаль предъ судилище разума для зашципы гибнущаго челоѳчества съ сильными убѣжденіями. Сей Геній хранишель былъ — Гуго Гроцій, равно великій въ исполкованіи шайнствъ Религіи, какъ и въ дѣлахъ Государшвенныхъ и на

ноприщѣ классической литературы. (род. 1583 † 1655).

Жизнь и ученые подвиги Гуго Гроція описали *Joh. Mart. Schrökh. Abbild. und Lebensbeschreibungen berühmter Gelehrten B. II S. 257 — 376* *Heinr. Luden Hugo Grotius nach seinen Schicksalen und Schriften dargestellt. Berlin 1806* и друг. смолр. Галичеву Исторію философскихъ системъ Т. 2. смр. 129.

### § 6.

#### Гуго Гроцій.

Онъ не имѣлъ главнымъ своимъ предметомъ обрабошываніе Права Естественнаго, но желая положить умственныя начала для справедливыхъ отношеній воюющихъ державъ, желая сославить теорію Естественнаго и частію Положительнаго Народнаго Права, онъ принужденъ былъ первоначально опыскашь право разума, предшесвующее всѣмъ внѣшнимъ узаконеніямъ гражданскимъ и церковнымъ, основанное на внутреннемъ, свободномъ признаніи людей живущихъ въ обществѣ. На основаніи сихъ началоположеній рѣшилъ онъ важные вопросы каса-

шельно войны и мира. а) Вспомоществуемый обширностію своихъ свѣденій и опмѣнно здравымъ разсудкомъ, онъ изслѣдывалъ многіе юридическіе вопросы весьма основательно, но плашилъ дань своему вѣку: — и вмѣсто умственныхъ доводовъ нерѣдко доказывалъ одними только ссылками на библію и мнѣнія древнихъ философовъ, полипиковъ и законовѣдцевъ. При всемъ томъ онъ первый отдѣлилъ Правовѣденіе отъ Богословія, которыя прежде сего были смѣшиваемы. Началомъ познанія права полагалъ онъ сообразность поступковъ съ разумомъ и общежитіемъ; б) но часто самъ онъ проповѣчалъ сему началу, доказывая отдѣльные предметы права изъ опытности.

а. *Hugonis Grotii de jure belli et pacis libri tres, in quibus jus naturae & gentium, item juris publici praecipua explicantur.* Paris 1625. 4. Лучшее изданіе съ примѣчаніями Гроновія, Кокцея и другихъ явилось въ Лаузаннѣ 1751 4. Изъ переводовъ особенно заслуживаетъ вниманія Барбейрака, на Французской языкъ Амстер. 1724 потомъ въ Лейденѣ 1759. II тома. Изъ толкователей сба Барона Кокцея Генрихъ и Самуиль. О прочихъ изданіяхъ переводахъ, и толко-

вашеляхъ смотри *Ompteda Litteratur des Völkerrechts. § 892.*

b. *Convenientia actuum cum natura rationali & sociali* см. *de jure belli & pacis, l. I c. 1. § 10.*

§ 7.

Томась Гоббесъ.

Гуго Гроцій, какъ первый строи- шель храма, собралъ богашые маперіалы изъ обширнаго круга своихъ познаній, у- казалъ пушь, но не имѣя философскаго духа, онъ не могъ положишь прочнаго ос- нованія новой системѣ Естественнаго Права. — Къ сему нужень былъ геній, ко- торый бы указалъ сокровенный испоч- никъ нашихъ первоначальныхъ правъ и обязанносшей. — Таковъ былъ современ- никъ его, наставникъ Принца Валлійскаго, глубокомысленный Томась Гоббесъ или Гоббсъ, а) (р. 1588 † 1679). — Подобно Гроцію прешерпѣлъ онъ изгнаніе, видѣлъ гибель опечества, видѣлъ шакже кровавые слѣды безначалія и присшупиль къ соспа- вленію умозришельной системы Права Государственнаго. б), надѣясь, что, голось разума преклонишь къ повиновенію его согражданъ. Щаспливое изображеніе

воинственнаго естественнаго состоянія преимущественно даетъ ему мѣсто въ числѣ основателей Права Естественнаго. По его мнѣнію право есть свобода употреблять силы свои и способности сообразно съ разумомъ; начало Естественнаго Права есть самосохраненіе. Правила его, основанныя на умозрѣніи, а не на дѣйствительныхъ или историческихъ событіяхъ, безъ сомнѣнія противорѣчивыя требованіямъ современниковъ, особливо доказываемая имъ подсудимостъ церковныхъ шолковъ гражданскому начальству, коль скоро они угрожаютъ народному спокойствію, вооружили противу него безчисленное множество противниковъ и особливо Кумберланда. с) Одинъ только Фельшгюйзенъ d) держалъ его сторону. —

а. Проспанное описаніе жизни Гоббесовой см. *Thomae Hobbesii Malmesburiensis philosophi vita*, Carolopolі 1681. Нѣкоторое понятіе о его жизни можно получить изъ предисловія къ Рускому переводу его шворенія.

б. *Thomas Hobbes Elementa Philosophiae sect. III de cive* Paris. 1642 4. отдѣльно Paris 1647. Пошомъ Geneva 1742 1<sup>2</sup>



Leviathan or concerning commonwealth. London 1551 fol. на Лашинскомъ языкѣ Lewiattan sive de civitate ecclesiastica & civili. Londoni 1668 4. Первое его швореніе переведено на Россійскій языкѣ подѣ названіемъ **Томы Гоббезія** начальныя основанія философическія о гражданинѣ. Москва 1776. —  
 c. Disquis. philosoph. de lege natur. Lond 1672.  
 d. De principiis justii & decori Amstel 1651. —

### § 8.

#### Система Права Барона фонъ Пуфендорфа.

Таковыя предварительныя опыты и возбужденныя ими пренія долженствовали наконецъ имѣть выгодныя послѣдствія для возраждающейся науки. Слава перваго систематическаго писателя Права Естественнаго и перваго Профессора онаго въ Германіи (въ университетѣ Гейдельбергскомъ) принадлежишь **Самуилу Барону фонъ Пуфендорфу** (1632 † 1694), знаменишому Историку, Полишику и Правовѣдцу. Опровергая мнѣнія своихъ предшественниковъ онъ не преминулъ воспользоваться трудами ихъ. Система его начинается умозрѣніями **Гоббеса**, пред-

лагаєть о началѣ общежитія подобно Гроцію, но опличаєть ся ошъ сего послѣдняго шѣмъ, что выводить начало общежитія не непоередспвенно изъ природной наклонности, но изъ необходимости общественной жизни для самосохраненія и благоденствія челоуѣка и принаровляєть оное ко всѣмъ опдѣльнымъ предметамъ Правоученія. — Всѣ законы, а слѣдовательно нравспвенность и законность дѣланій выводить онъ изъ воли верховнаго правителя. —

Сюдаже должно причислить и Христіана Томазія (р 1655 † 1728), который въ прежнемъ швореніи своемъ в) былъ ревностнѣйшій защитникъ Пуфендорфа и системы общежитія, въ послѣднемъ с), напрошивъ принялъ начало благополучія. Онъ опличилъ справедливое ошъ чеспнаго и приличнаго, но принятое имъ начало познанія права (чего себѣ не желаетъ, того не дѣлай и другимъ), по мнѣнію Гроса болѣе опдалило, нежели приближило науку къ совершенству.

а. Первое швореніе Пуфендорфа *Elementa jurisprudentiae universalis methodo mathematica*. Hagae Com. 1660 8. было почти забыто за вторымъ *de jure naturae & gentium* Lib. VIII London Scan. 2672 4. Лучшее изд.

cum notis Hertii, Barsbeiracii, & Godo-  
redi Mascovii. Francof. & Lips. 1744 — 59 II  
t. 4. На Франц. перев. Барбейрака Amst.  
1706 2 vol. Сокращеніе сего послѣдняго  
творенія, заслуживающее по сисшемъ и  
основательности своей преимущество  
предъ всѣми есть de officio hominis & ci-  
vis libri II Lond. Scan. 1673 cum not. Titii,  
Ottonis, Barbeyracii, Carmichaelis &  
Treuerei Lugd. Bat. 1769 tom. II 8. На  
Франц. перев. Барбейрака послѣд. изд.  
Amst. 1735. На Россійскомъ перев. съ фр.  
Преосв. Гавріила Вужинскаго Спб. 1726.  
b. Chr. Thomasi Institutiones jurispru-  
dentiae divinae. Lips. 1668 умнож. Hallae  
1714 4.

c. ————— Fundamenta juris naturae &  
gentium. Hallae 1705 умнож. тамже 1718.

### § 9.

#### Гундлингъ и Гергардъ.

Такимъ образомъ давнія умствования  
о Правѣ Естественномъ приведены въ  
систематической порядокъ; но понятія  
его и въ самой сисшемъ все еще находились  
въ смѣшеніи съ Философіею нравственной.  
Ученикамъ Томазія Николаю Геро-  
ниму Гундлингу, а) (р. 1681 † 1731)  
и Ефраиму Гергарду б) (р. 1681 † 1718)

предлежалъ новый подвигъ явственнo означишь принудительныя права и должности и отдѣлишь ихъ отъ обязанностей нравственныхъ. Ими начинается новая эпоха отдѣльнаго обрабошыванія обѣихъ наукъ.

a. Nic. Hieron. Hundlingii jus naturae & gentium. Hallae, 1714. 8.

b. Ephr. Gerhardi delineatio juris naturalis, sive de principiis justi libri III. Ienae, 1712, 8.

### § 10.

Разносшь началоположеній слѣдовавшихъ за ними писателей.

Съ сего времени утверждено навсегда существованіе Права Естественнаго; предметъ его опредѣленъ починѣ и не было ему опасности подвергнуться смѣшенію съ другими отраслями человѣческихъ познаній; но шѣмъ не менѣе обрабошываніе его было неопредѣленно. Разумъ указывалъ на предметы права, ученые единодушно признавали ихъ, но искали начала познанія оныхъ внѣ разума. а) Кёлеръ, (1729.) а за нимъ Гейнекцій, Ахенваль и Маршини искали сего

начала въ волѣ Провидѣнія, въ его цѣляхъ; Волѣфъ, (1740.) слѣдуя мнѣнію Плашона полагалъ оное въ обязанности къ усовершенствованію самаго себя, и завлекъ за собою безчисленныхъ приверженцевъ своихъ (Даріеса, Гольмана, Глафея, Баумгаршена, Бурламаки, Фелиса, Федерера, Гёпфнера и другихъ); Клапрошъ (1742.) и Шмаусъ (1754.) думали обрѣсти его въ Естественныхъ побужденіяхъ; писатели Англинскіе искали его въ стремленіи къ благополучію. —

а. Опроверженіе сихъ началъ можно видѣть въ Правѣ Естественномъ, соч. Проф. Куницына, Спб. 1818. Част. I, § 42 и слѣдующія.

### § 11.

## Заслуги кришической Философiи.

Уже философы и законовѣдцы обработали почти всѣ предметы права со стороны умозрѣнія и практики, когда настало время, въ которое умозрѣнія вѣковъ минувшихъ должныствовали предстать предъ судилище испытующаго духа кришической Философiи. Съ того време-

ни любомудріе приняло направленіе къ практической сторонѣ умственаго развитія; познанія разума переспали служить удовлетвореніемъ суешному любопытству, открылось высшее назначеніе ихъ — быть орудіемъ усовершенствованія воли и человѣческихъ дѣяній — и заслуги знаменитаго Иммануила Канта (р. 1726. † 1804.) въ области Практической Философіи имѣли тѣмъ болѣе рѣшительное вліяніе на конечное усовершенствованіе Права Естественнаго. а) Мужи отличныхъ дарованій (Гуфеландъ, Шмидъ Гейденрейхъ, Якобъ, Масъ, Гофбауеръ, Гросъ, Фейербахъ, Брюкнеръ и другія), на основаніи началоположеній великаго преобразователя области умозрѣній, вѣрными признаками опличили Правоученіе отъ наукъ сродныхъ и соприкосновенныхъ, б) рѣшили, или по крайней мѣрѣ объяснили важнѣйшія доселѣ колебавшіяся юридическія задачи, приняли и объяснили формальное начало права, въ полной мѣрѣ удовлетворяющее требованіямъ чистаго разума. с) Теодоръ Шмальцъ d) довершил торжество сей науки строгою математическою методою, опредѣленіемъ чи-

сшаго Естесшвеннаго Права отъ прикладныхъ юридическихъ свѣденій, точнымъ опредѣленіемъ права вообще и преимущественно правъ первоначальныхъ, и означеніемъ надлежащихъ границъ между сими послѣдними и правами изъ нихъ происходящими.

а. Творенія Канта преимущественно имѣвшія вліяніе на усовершенствованіе Права Естесшвеннаго суть: *Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. Riga 1785.* На Россійскій переведена Рубаномъ 1803. *Kritik der praktischen Vernunft. Riga, 1788-92* нов. изд. *Leipz. 1818. 8. Die Metaphysik der Sitten. Königsb. 1803.* Отдѣльно *Metaphysische Anfangsgründe der Rechtslehre. Königsb. 1797.* Съ прибавленіями и объясненіями 1798. Объясненія и примѣчанія на сіе твореніе его писали: *J. H. Tieftrunk Philosophische Untersuchungen über das Privat — und öffentliche Recht. Halle 1767 — 1798 I. Th. Ja. Sig. Beck Commentar über Kants Metaphysik der Sitten. I. Th. 1798. Heindr. Stephani Anmerkungen zu Kants metaphys. Anfangsgr. der Rechtslehre. Erlang. 1797. I. A. Bergk Briefe über Kants Rechtslehre. Leipzig und Gera 1727.*

б. Различіе сіе можно видѣть въ Правѣ Естесшвенномъ Проф. Куницына. Спб. 1818 стр. 9. и дал.

е. Тамъ же стр. 34 и 36. и дал.

d. *Theod. Schmalz das reine Naturrecht. Königsberg 1792. Recht der Natur. Тамъ же 1795. Erklärung der Rechte des Menschen und Bürgers. Ein Commentar über das reine Naturrecht und natürliche Staatsrecht. Königsb. 1798. Handbuch der Rechtsphilosophie. Halle 1807. 8. Jus naturale. Berolini 1812, предлагаемое здѣсь въ переводѣ.*

---

## II.

### ЛИТТЕРАТУРА ЕСТЕСТВЕННАГО ПРАВА.

---

#### § 12.

#### Писатели.

Писателей въ области Права Естественнаго, слѣдуя Гросу, можно раздѣлить на 5 отдѣленій: I. писавшіе особенныя разсужденія о началѣ Права Естественнаго, II. писавшіе системы и учебныя книги сей науки, III. тѣ, копорые издали разныя разсужденія и собранія таковыхъ разсужденій, по части Правоученія, IV. писатели Исторіи Естественнаго Права, V. доставившіе намъ Литтературныя свѣденія по сей части.



I. Писатели разсуждений о началъ Естественнаго Права, сверхъ упоминаемыхъ шарпныхъ писателей въ Мейсеровой библиотекѣ Права Естественнаго, можно замѣшить:

*Gottl. Hufeland über den Grundsatz des Naturrechts. Leipz. 1785. 8.*

*J. Fried Flatt Ideen zur Revision des Naturrechts oder Prolegomena zu einem neuen Zwangsrecht — in dessen vermischten Versuchen. Leipz. 1785. 8.*

*Genz über den Ursprung und die ältesten Principien des Rechts — in der Berliner Monatschrift 1791. April.*

*Karl. Heinr. Heydenreich Entwurf der Grundsätze des absoluten Naturrechts — in dessen Originalideen über die kritische Philosophie. Leipzig. 1793.*

*Löbel über den Begriff und die Hauptgrundsätze des Rechts, in Schmid's philosophischem Journal. B. II. St. 2.*

*Ueber die einzig möglichen Beweisgründe gegen das Daseyn und die Gültigkeit der natürlichen Rechte. Leipz. 1795.*

*Paul Joh. Anselm Feuerbach Versuch über den Begriff des Rechts, in Fichte's und Niethammers philosophischem Journale 1795 Heft. 6.*

*Dessen Kritik des natürlichen Rechts. Altona 1796.*

*Ferd. Christoph Weise Grundwissenschaft des*

- Rechts. Nebst einer Darstellung und Prüfung aller durch die kritische Philosophie veranlassten Philosopheme über den Ursprung und das Wesen des Rechts. Tübingen 1797.*
- K. T. Kohlschütter Vorlesungen über den Begriff der Rechtswissenschaft. Leipz. 1798.*
- Joseph Karl Schmidt Versuch einer Grundlage des Naturrechts. Augsburg 1801.*
- K. F. W. Gerstäcker Versuch einer Deduction des Rechts aus den höchsten Gründen des Wissens. Bresl. 1801. Dessen Metaphysik des Rechts. Erfurt 1802.*
- D. C. G. Schneider Versuch einer Entwicklung und Berichtigung der Grundbegriffe der philosoph. Rechtslehre. Giessen 1801.*
- Georg Henrici Ideen zu einer wissenschaftlichen Begründung der Rechtslehre oder über den Begriff und die letzten Gründe des Rechts. II. Th. Hannover 1809 — 10. 8.*
- Borst über das Naturrecht und dessen Uebereinstimmung mit der Moral im höchsten Vernunftgesetze. Nürnberg. 1818.*
- II. Писатели системъ и учебныхъ книгъ  
Права Естественнаго, кромѣ вышеприведенныхъ въ Истории Естественнаго Права, заслуживающъ вниманія слѣдующіе:
- Adam Fried. Glafsey Vernunft und -Völkerrecht. Nürnberg 1723. 4. Frankfurt 1732. Подъ заглавіемъ Recht der Vernunft. Frankfurt und Leipz. 1746.*
- Henr. Köhleri juris naturalis exercitationes*

- VII. Jena 1729. Перепечатывано нѣсколько разъ.
- Ejusdem Juris socialis & gentium ad jus naturae revocati specimena VII. Jen. 1736.
- Jo. Gotl. Heineccii Elementa juris naturae & Gencium. Hallae 1738.
- Jo. Geor. Darjes Institutiones jurisprudentiae universalis. Jenae 1740. 8. ed. VII Jenae 1776.
- Christiani Wolfii jus naturae methodo Scientifica pertractatum. T. VIII. Hallae 1740.
- Ejusd. Institutiones juris naturae & gentium. Hallae 1750. 8. Переведена на нѣмецкой и французской языки.
- J. J. Burlamaqui princip. dudroit de la nature & des gens. Geneve 1741. Ero же Elemens du droits naturel. 8. Laus.
- Dan. Nettelbladt Systema elementare jurisprudentiae naturalis. Hallae. 1748. Ed. V. ibid. 1785.
- J. Christoph Claproth Grundriss des Rechts der Natur. Gött. 1749. 8.
- Joh. Jak. Schmauss neues System des Rechts der Natur. Gött. 1759. 8.
- Jo. Theoph. Putteri & Jo. Godofr. Achenwalli Elementa juris naturae. Gott. 1750. 1753 и 1755. Въ двухъ частяхъ. Пошомъ вышла подъ однимъ именемъ Ахенвала и съ предисловіемъ Селхофа (Gott. 1782).
- Fortun. Felice Leçon du droit de la nature, & des gens a Yverdon 1769.
- Alex. Gott. Baumgarten Jus naturae. Hallae 1773. 8.

**E. Chr. Westphal** *institutiones juris naturalis.*  
Lips. 1776.

**Ludw. Jul. Fried. Höpfner** *Naturrecht des einzelnen Menschen, der Gesellschaften und der Völker.* Giessen 1780. Новое издание 1766. 8.

**Joh. A. Henr. Ulrich,** *initia philosophiae justitiae, seu juris naturalis.* Jenae 1783. Ed. 2. 1790. 8.

**Jo. Aug Schlettwein** *Rechte der Menschheit.* Giessen. 1724. 8.

**Joh. Ge. Heinr. Feder** *Grundlehren zur Kenntniss des menschlichen Willens und der natürlichen Gesetze des Rechtsverhaltens.* Abth. III. Götting. 1782 und 1785.

**Gottlieb Hufeland** *Lehrsätze des Naturrechts.* Jena 1790 Zweite gänzlich umgearbeitete Ausgabe 1985. 8.

**Fredersdorf** *System des Rechts der Natur, auf bürgerliche Gesellschaften, Gesetzgebung und das Völkerrecht angewandt.* Braunschw. 1790. 8.

**Jo. Heinr. Abicht** *neues System eines aus der Menschheit entwickelten Naturrechts.* Bayreuth. 1792. 8.

**Dessen** *kurze Darstellung des Natur-und Völkerrechts, zum Gebrauch bey Vorlesungen.* Bayreuth 1795.

**Jo. Chr. Gottl. Schaumann** *wissenschaftliches Naturrecht.* Halle 1792. 8.

**Dessen.** *Versuch eines neuen Systems des natürlichen Rechts.* Halle 1795. 8.

**Joh. Christoph Hoffbauer** *Naturrecht aus*

- dem Begriffe des Rechts entwickelt. Halle 1793. Третье издание 1804.
- Wilh. Gottl. Tafinger* Lehrsätze des Naturrechts. Tübing. 1794.
- Karl Heinr. Heydenreich* System des Naturrechts nach kritischen Principien. II Th. Leipzig 1794. 1795.
- Ludw. Heinr. Jakob* philosophische Rechtslehre, oder Naturrecht. Halle 1794 втор. изд. 1802. Сокращенный переводъ на Россійскомъ языкѣ находящся въ 7й части его курса Философіи для Гимназій, содержащей Естественное и Народное Право Спб. 1817 года.
- Geo. Sam. Albert Mellin* Grundlegung zur Metaphysik der Rechte oder der positiven Gesetzgebung. Züllichau 1796.
- Karl Christian Erhard Schmid* Grundriss des Naturrechts zu Vorlesungen. Jena und Leipzig 1795.
- Hugo* Lehrbuch des Naturrechts, als Philosophie des positiven Rechts. Berl. 1796 шретье исправленное и дополненное издание 1809 тамъ же.
- Jo. Gottl. Fichte* Grundlage des Naturrechts nach Principien der Wissenschaftslehre. Iena und Leipzig 1796.
- Ernst. Ferd. Klein* Grundsätze der natürlichen Rechtswissenschaft nebst einer Geschichte derselben. Halle 1797.
- Heinr. Stephani* Grundlinien der Rechtswis-

- senschaft, oder des sogenannten Naturrechts.*  
Erlang. 1797.
- Ie. C. G. Werdermann Principia juris-  
prudentiae naturalis secundum ordi-  
nem corporis juris Borussici. Lips. 1798.*
- Joh. Gottl. Buhle Lehrbuch des Naturrechts.*  
Göttingen 1798.
- Karl Jak. Scheuffelhuth Grundsätze der  
natürlichen Rechtslehre. Halle 1799.*
- Karl Theodor Gutjahr Entwurf des Natur-  
rechts. Leipzig 1799.*
- J. P. A. Leister populäres Naturrecht. I. Th.*  
Frankf. 1799.
- Franz v. Zeiller das natürl. Privatrecht. Wien  
1802. Восьмое исправленное издание 1819.  
въ Вѣнѣ, въ большую 8. Переведена на Рос-  
сійскій языкъ съ перваго изданія Проф.  
Лодиемъ. 1809. Спб. 8.*
- D. Karl Heinrich Gros Lehrbuch der phi-  
losophischen Rechtswissenschaft oder des  
Naturrechts. Tübing. 1802. 2 Aufl. 1805. Dritte  
ganz umgearbeitete Ausgabe 1815. шамъ же.*
- Laz. Bendauid Versuch einer Rechtslehre. Ber-  
lin 1802.*
- Dan. Christoph Reidnitz Naturrecht. Kö-  
nigsb. 1803.*
- Ant. Thomas Lehrbuch der natürlichen Rechts-  
wissenschaft. Frankf. a. M. 1803.*
- C. C. F. Krause Grundlage des Naturrechts  
oder philosoph. Grundriss des Ideals der Rechte.  
Jena. 1803.*

*Jak. Fries philosophische Rechtslehre. Jena 1803.*

*Christ. Weiss Lehrbuch der Philosophie des Rechts. Leipzig 1804.*

*K. S. Zachariä Anfangsgründe des philosoph. Privatrechts. Leipzig 1804.*

*Ant. Bauer Lehrbuch des Naturrechts. Marb. 1808. 2e изд. умн. 1816 памъ же.*

*Joh. Gebh. Ehr. Maass Grundriss des Naturrechts. Frankf. a. d. O. 1809.*

*Leonh. Dresch systematische Entwicklung der Grundbegriffe und Grundwahrheiten des gesamten Privatrechts, der Staatslehre und des Völkerrechts. Heidelberg 1810.*

*Ign. Thanner Vers. einer wiss. Darstellung der allgem. praktischen Philosophie und des Naturrechts nach den Grundsätzen der absoluten Identitätslehre. Salzburg 1811.*

*Gottlob Ernst Schulze Leitfaden der Entwicklung der philosoph. Principien des bürgerlichen und peinlichen Rechts. Göttingen 1813.*

*Fried. Bouterwek Naturrecht, in seinem Lehrbuch der philosophischen Wissenschaften nach einem neuen System entworfen. 2 Th. Götting. 1813 8.*

*Brückner. Essai sur la nature & l'origine des droits, ou déduction des principes de la science philosophique du droit. 2e édit. 8. Leipzig 1816.*

*Професс. Александр. Куняцына. Право Естественное. Часть I. Спб. 1818. 8. Часть*

II. содержащая въ себѣ *Право Прикладное*. Спб. 1820.

*Snells Handbuch der philosophischen Rechtslehre. Neue Aufl. Giess. 1819. 8.*

*Köppens Rechtslehre nach Platonischen Grundsätzen mit Anwendung auf unsere Zeit. Leipz. 1819. 8.*

*Lepage Elémens de la science du droit à l'usage de toutes les nations. 2 vol. Paris 1819 8.*

III. Къ писателямъ особенныхъ разсуждений о Правѣ Естественномъ принадлежащъ:

*Henr. Ludovici & Io. Balthasari Wernheri Dissertationes juris naturalis Vittenb. 1721.*

*Joach. Geo. Daries observationes juris naturalis. Vol. I. Jen. 1751. Vol. II. ibid. 1754.*

*Godorf. Achenvalli observationes juris naturalis. Spec. I IV. Gott. 1754. 4.*

*Chr. Fr. Schott dissertationes juris naturalis. T. II. Erlang. 1784.*

*Jo. Gebh. Ehrent. Maass über Rechte und Verbindlichkeiten überhaupt und die bürgerlichen insbesondere. Halle. 1794. 8.*

*Beyträge zum Naturrecht. Halle. 1794.*

*Jo. Chr. Gottl. Schaumann kritische Abhandlungen zur philosophischen Rechtslehre. Halle 1795.*

*Jo. Chr. Hoffbauer Untersuchungen über die wichtigsten Gegenstände des Naturrechts. Halle 1795.*



*Karl Grolmann Magazin für die Philosophie des Rechts und der Gesetzgebung. Giessen 1798. Продолженіе подъ названіемъ: Magazin für die Philosophie und Geschichte d. R. u. d. G.*

*Wilhelm Traugott Krug Aphorismen zur Philosophie des Rechts. Leipzig 1800.*

*Dessen natürliche Abhandlungen oder Beyträge zur natürlich. Rechtswissenschaft. Lpz. 1811.*

*K. Fr. W. Gerstäcker Asträa oder Zeitschrift für Erweiterung und tiefere Begründung der Rechtsphilosophie, Gesetzpolitik und Polizeiwissenschaft. Lpz. 1812.*

*Thüsing's Versuch einer neuen Deduktion der Rechtswissenschaft. Lpz. 1816.*

*Hoffbauer das allgemeine oder Naturrecht und die Moral in ihrer gegenseitigen Abhängigkeit und Unabhängigkeit von einander dargestellt. 1816. Halle 8.*

*Schweppe's juristisches Magazin. 1818 und 1819.*

*Hugo civilistisches Magazin. 1818. und 1819.*

*Borst über das Naturecht und dessen Uebereinstimmung mit der Moral im höchsten Vernunftgesetze. Nürnberg. 1818. 8.*

*IV Писатели Истории Права Естественнаго.*

*Jo. Franc. Buddei historia juris naturalis. Hal-lae 1695. 8. въ его Selectis juris nat. & gent Halae 1704 и 1717. 8.*

*Jac. Fr. Ludovici Delineatio historiae juris*

divini, naturalis & positivi universalis. Halae  
1701. 4. 1717. 8.

Jo. Barbeirac. historia juris naturae какъ пре-  
дисловіе къ его Французскому переводу  
Пуфендорфова juris nat. & gentium.

Christiani Thomasi paulo plenior historia  
juris naturalis. Halae 1719. 4.

Laur. Reinhard historia jurisprudentiae na-  
turalis. Lips. 1725. 8.

Adam Fried. Glafey vollständige Gechichte des  
Rechts der Vernunft. Leipz. 1739. 4.

Jo. Jak. Schmaufs neues System des Rechts  
der Natur. Gött. 1754. 8. I. Th.

Kurzer Entwurf einer Historie des Natur — und Völ-  
kerrechts (von Ge. Steph. Wiesand) 1759. 8.

Ge. Christ. Gebauer nova juris naturalis  
historia; edidit Klevesahl. Wezl. 1774 8.

По преимуществу содержанія сюда долж-  
но отнести выше приведенное сочиненіе  
Georg. Henrici.

Краткія начертанія Исторіи Права Естеш-  
веннаго находящяся въ началѣ система-  
тическихъ начертаній сей науки —  
Гуфеланда, Гофбауера, Клейна, Гроса,  
Цейлера, Шулце и другихъ.

У. Изъ писателей, доставившихъ намъ  
лишпературныя свѣденія по части Права Ес-  
тешвеннаго кромѣ, Спрувской, равно какъ и  
Лиценіевой Библіотеки и разныхъ начерта-

ній лиштерашуры въ руководсвахъ къ Праву  
Еспеспвенному можно замѣшпшь:

Christ Frid Geor. Meisteri bibliotheca ju-  
ris naturae & gentium. P. I. Gött. 1749.  
P. II. & III. ibid. 1757. часпшо также и  
*O m p t e d a Litteratur des Völkerrechts. Re-  
gensdurg. 1785. 2. Th. 8.*

Samus, Lettres sur la profession d'avocat & bib-  
liothèque choisie des livres de droit qu'il  
est le plus utile d'acquérir & de connaître. 4  
dé. augm. revue et corr. par Dupin. 2 vol. 8.  
Paris 1818.

КНИГА ПЕРВАЯ

МЕТАФИЗИКА ПРАВОВЪ.

ОТДѢЛЕНІЕ I

**ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ.**

Справедливъ онълогическій  
и ампрологическій.

---

1.

Перемѣна, производимая собственными  
силами перемѣнаго, называется  
дѣятельностью.

2.

Справедливостью на прописку, называ-  
ется перемѣна, производимая силами по-  
сторонними.

3.

Закономъ есть идея, \*) съобразно  
съ которой всякая перемѣна, и тѣмъ бо-  
лье всякое дѣйствіе могутъ и должны

Handwritten text at the top of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Handwritten text in the upper middle section, possibly a title or address.

Handwritten text in the middle section, appearing to be a list or detailed notes.

**ИЗВЕЩАНИЕ**



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

---

## КНИГА ПЕРВАЯ.

### МЕТАФИЗИКА НРАВОВЪ.

---

#### ОТДѢЛЕНІЕ I.

Опредѣленія онтологическія  
и антропологическія.

---

##### 1.

Перемѣна, производимая собственными силами перемѣняемаго, называется дѣйствіемъ.

##### 2.

Спраніемъ на прошивъ, называется перемѣна, производимая силами посторонними.

##### 3.

Законъ есть идея, \*) сообразно съ кошорою всякая перемѣна, и шѣмъ болѣе всякое дѣйствіе могутъ и должны

быть производимы. См. примѣч. къ §§ 6 и 45.

\*) Что бы не показалось страннѣмъ наименованіе закона идеею, прибавимъ, что идею по мнѣнію новѣйшихъ философовъ не должно смѣшивать съ понятіемъ. Последнее есть только представленіе вещи по отличительнымъ ихъ признакамъ; первая же, по мнѣнію Канта, есть высшее понятіе, превосходящее предѣлы опыта, выводимое разумомъ изъ многихъ опытомъ приобретенныхъ понятій; по мнѣнію же нѣкоторыхъ, есть образецъ (тахітис), съ коимъ сравнивается данное (идеаль совершенства); вѣчное, непремѣнное единство въ безпредѣльномъ разнообразіи явленій в). А посему опредѣленіе закона можно бы выразить такъ: Законъ есть всеобщій, неизмѣнный образецъ, сообразно съ коимъ что либо можешь, или должно быть производимо. Въ практическомъ же примѣненіи, законы называются правилами, предписываемыми дѣйствию высшею властію. Законы вообще раздѣляются: те на законы въ собственномъ смыслѣ, выражающіе безусловную, на всѣхъ безъ исключенія просиращуюся возможность или необходимость дѣянія, и

зе на правила, которыя выражаютъ возможность или необходимость относителную, проспирающуюся на одного какого либо челоука с). Прим. переводч.

a) *Critik der Reinen Vernunft von Imt. Kant, Riga 1794. S. 377.*

b) Сравни Опышъ философскаго словаря, соч. Проф. Галича, въ концѣ его Исшоріи философскихъ сисшемъ, подъ словами идея и поняшіе.

c) *Schmalz — Handbuch der Rechts philosophie, Halle, 1807. 8. S. 17.*

## 4.

Свобода обрѣшается шамъ, гдѣ нѣшъ внѣшней причины дѣянія. (§§ 1 и 2.)

А посему свобода называется иначе способносшію дѣйсшвоуашъ независимо отъ внѣшнихъ побудительныхъ причинъ.

Прим. Перев.

## 5.

Природа чувствъ и всего, что подвержено бываешъ чувствамъ, сосшопшъ въ шомъ, что онѣ могутъ бышъ приводимы въ движеніе не иначе, какъ посредствомъ внѣшней причины.

## 6.

Разумъ ешъ способносшію сосшавляшъ идеи, слѣдовашельно и законы.



Такъ какъ предметъ познавательныхъ способностей человека есть совокупленіе чувствами приобретеннаго съ тѣми врожденными формами приобретенныхъ понятій, которыя называются категоріями, то предметъ разума будетъ состоять въ образованіи идей, соединяя между собою категоріи.

## 7.

Воля существъ, одаренныхъ разумомъ, (§ 6.) есть способность, силою которой онѣ могутъ быть побуждаемы единымъ представленіемъ закона.

Понятіе существъ, одаренныхъ разумомъ, предполагаетъ волю высшую, усмремленную къ свободѣ, которая удободостижима только тогда, когда воля покоряется владычеству разума. Низшая же способность воли, или произволь, направляется внѣшними побужденіями и стремится къ достиженію чувственныхъ благъ. Смолпр. Право Естественное Проф. Куницына. Спр. 1. и дал., о природѣ человека. Прим. перев.

## 8.

Человѣкъ одаренъ чувствами и разумомъ.

## 9.

Правила могутъ назваться закона-

ми, которыми управляется воля отдѣльнаго человѣка.

10.

Изъ совокупности же всѣхъ правилъ какого либо свойства составляетъ нравъ человѣка.

Яснѣе нравъ можно опредѣлить совокупностію правилъ, которыми человѣкъ руководствуется въ своемъ поведеніи. Прим. перев.

11.

И наконецъ совокупность того, что приобретается нами посредствомъ чувствъ, составляетъ опытность.

---

## ОТДѢЛЕНІЕ II.

О

Свободѣ и высочайшемъ благѣ.

12.

Существо, подверженное чувствамъ и не имѣющее разума, никогда свободно бытъ не можетъ.

Ибо опличительное свойство чувствъ и всего, что чувствамъ подвергается состоитъ въ томъ, что онѣ могутъ бытъ

приводимы въ движеніе не иначе, какъ посредствомъ внѣшней причины. (§ 5) Понятіе же свободы отвергаешь всякія внѣшнія причины (§ 4).

## 13.

Равнымъ образомъ не можешь назваться свободнымъ тогда, кѣмъ сообразуешь поступки свои съ законами заимствованными изъ одной только опытности.

Ибо хотя онъ управляется своею волею (§ 7), но и самая воля, если она повинуется опытности, управляема бываетъ силою внѣшнихъ вещей, которыми она побуждается къ желанію или отвращенію (§ 11 и 5); но свобода чужда всякой внѣшней причины дѣянія (§ 4).

## 14.

Свободными же могутъ назваться тѣ, которые управляются законами, предписываемыми единымъ разумомъ, независимо отъ опытности.

Ибо тогда не только дѣяніе волею, но и самая воля управляется собственнымъ нашимъ разумомъ; и такимъ образомъ, когда нѣтъ внѣшней причины дѣянія, то свобода состоитъ не вредимо и

не зависимо подь собственнымъ своимъ закономъ (§ 4).

15.

Благомъ или добромъ называемъ то, чего желаемъ; зломъ, чего отвращаемся.

16.

Дѣйствія необходимыя суть тѣ, которыя вовсе не зависятъ отъ нашего произвола, поколику онѣ производятся силами, свойственными нашему тѣлу, (какъ напр. біеніе сердца).

17.

Поколику же подобныя дѣйствія не зависятъ отъ нашего произвола, но управляющія силами посторонними, то онѣ болѣе могутъ назваться спраданіями, нежели дѣйствіями.

18.

Дѣйствія необходимыя, равно какъ и всѣ явленія Физическія имѣютъ по свойству, что бывающъ добрыя или худыя; смотря по тому производятъ ли онѣ въ чувствахъ нашихъ приятное или не приятное впечатлѣніе.

19.

Изъ чего видно, что сужденіе о бла:

гвѣ и злѣ шаковыхъ дѣйствій всегда сообразуется съ приятностію или неприятностію чувственнаго впечатлѣнія.

20.

Дѣйствіями же произвольными называюшся шѣ, которыя зависятъ отъ воли нашей.

21.

Разумъ по врожденной какой то необходимости отвращается отъ всего противорѣчиваго, съ самимъ собою не согласнаго; во всемъ ищетъ единства и его только одобряетъ.

22.

А посему и въ правилахъ разумъ человѣческой ищетъ только единства, и его только одобряетъ; отвращается разногласія правилъ и противорѣчія ихъ между собою.

23.

Опышность много представляетъ противорѣчиваго въ жизни человеческой; но сіе никакъ не можешь относиться къ свободѣ.

Ибо, поколику опышность отъ вещей

внѣшнихъ беретъ свое начало, (§ 4. 11.)  
то она вовсе не относится къ свободѣ  
человѣка.

## 24.

Но противорѣчивое въ опытности  
не должно почитаться противорѣчивымъ  
разуму.

Ибо случается, что и мудрейшій  
бываетъ не опытенъ; и посему опы-  
тность можетъ отвергать много такого,  
что разумъ самъ по себѣ допускаетъ.

## 25.

Тѣ же правила, которыя разумъ безъ  
помощи опытности признаетъ проти-  
ворѣчивыми между собою, какъ потому,  
что онѣ противорѣчатъ сами себѣ въ  
отдѣльности, такъ и потому, что онѣ  
не могутъ соспоять въ связи съ другими,  
которыя человѣкъ принимаетъ какъ по-  
слѣдствія, не одобряетъ и отвергаетъ  
онѣ по собственному своему сужденію  
безъ всякаго пособія опытности.

Въ противорѣчїи или вещи различныя  
принимаются за одно и то же, или вещи  
одинакія полагаются различными. Когда  
же усматриваемъ безъ помощи опытно-  
сти, что долагается противорѣчивымъ

врожденнымъ челоѡку категоріямъ, а) (см. прим. къ § 6. 256.) можно понять, какимъ образомъ, и когда разумъ одинъ, безъ помощи опытности судить можешь, что согласно и что само себѣ противорѣчиво.

а) Объясненіе категоріи смот. Опытъ философскаго словаря Професс. Галича, въ его Исторіи философскихъ системъ, спб. 1818-19, подъ словомъ Категорія.

26. Откуда слѣдуешь, что разумъ произвольныя дѣянія челоѡка, происходящія изъ правилъ противорѣчивыхъ, себя взаимно опровергающихъ, самъ собою, безъ помощи опытности признаешь худыми.

27. Слѣдуешь также, что разумъ одобряешь шѣ только правила, въ которыхъ усматриваешь оную сообразность и гармонію, и дѣянія, происходящія изъ сихъ правилъ и законовъ, (§ 9) признаешь добрыми, (благими).

28. Итакъ высочайшая добродѣтель состоишь въ той сообразности и

той совершенной гармоніи всѣхъ правилъ и всѣхъ нами принимаемыхъ законовъ, которыя усмаприваются единымъ разумомъ безъ помощи опыта.

29.

Порокъ напрошивъ, соспойшь въ борьбѣ прошиворѣчивыхъ между собою правилъ и разногласіи принятыхъ нами законовъ, копорые разумъ познаеть безъ помощи опыта.

30.

Люди влекутся къ порокамъ силою внѣшнихъ вещей.

Ибо, поколику разумъ отвращается прошиворѣчія между собою; (§ 25 и 29.) то слѣдуешь, что человекъ преклоняется къ пороку обольщеніями чувствъ и прелестью внѣшнихъ вещей.

31.

А посему, слѣдующій худымъ правиламъ пороковъ, свободень бышь не можешь.

Ибо онъ управляется силою внѣшнихъ вещей и въ прошивность разуму покоряется чуждой власпи.

Свобода не соспойшь въ томъ, что бы слѣдовашь своему произволу; ибо преспу-



пленія суть также дѣянія произвольныя,  
но никакъ не назовешь ихъ свободными.

## 32.

Слѣдовательно: истинная и совершенная свобода обрѣщается только въ добродѣтели. (§§ 11. 30. 31.)

## 33.

Такимъ образомъ достоинство и изящество добродѣтели производятся только изъ самой природы разума, поколику въ немъ единомъ заключается какъ спокойствіе души и божественное согласіе, (§ 28.) такъ равно истинная и совершенная свобода. (§ 32) Пороковъ же должны мы отвращаться не только потому, что производяшь душевное расстройство: (§ 29) но и потому, что вовлекаюшь насъ въ постыдное рабство.

## 34.

Итакъ о добротѣ и недобротѣ произвольныхъ дѣяній человека должно судить не по ихъ слѣдствію, но по самымъ правиламъ, изъ копорыхъ онѣ происходятъ и копорыя соглашаются, или противорѣчаютъ съ законами добродѣтели;

(§ 29) въ чемъ и состоишь ихъ нрав-  
сшвенность.

## 35.

Сужденіе о дѣйствіяхъ произвольныхъ  
произходишь не изъ чувственныхъ впе-  
чатлѣній приятнаго или неприятнаго,  
(какъ было сказано о дѣйствіяхъ необ-  
ходимыхъ, § 19) но онымъ сужденіемъ  
возбуждается единое шокмо нрав-  
сшвенное чувство, наполняющее  
сердца смертныхъ опвращеніемъ и ужа-  
сомъ, или любовію и уваженіемъ.

## ОТДѢЛЕНІЕ III.

## О

## Правѣ и должноти.

## 36.

Дѣяніемъ дозволеннымъ называет-  
ся то, которое не почиается худымъ.

## 37.

Дѣяніе, которое совершишь позво-  
ляется, называется нравсшвенно  
возможнымъ.

38.

Когда воля опредѣляется сужде-  
нью по или другое дѣяніе, испол-  
нено, то сіе называется  
волей.

Прослѣ Право опредѣляет  
нормою производить всѣ  
шорыми свобода другихъ  
шается. См. Право Ес  
Прсф. Кунцына, § 7

39.

Дѣяніе исполнишь  
съ упущеніемъ онаго  
(§ 26.)

40.

Дѣяніе, ко-  
жно называется  
обходимымъ

41.

Если ж  
ніемъ, чи  
должно,  
сшю.

воля опредѣляется сужде-  
нью по такое по дѣяніе исполнишь  
по сіе называется должно.

люсему должностъ можно назвать  
равспвенною необходимостію испол-  
нишь по или другое дѣяніе. Прим. перев.

Съ возложеніемъ должности получается право дѣлать то, чего требуетъ должность.

Ибо съ должностію сопрягается необходимость; (§ 40 и 41.) сущность же права состоитъ въ возможности исполненія того или другаго дѣянія; (§ 37 и 38.) но поколику необходимое иначе бытъ не можешь; то слѣдуетъ, что нравственно необходимое должно бытъ также нравственно возможнымъ.

Что никакимъ правомъ не допускаешся, то и никакою должностію постановлено бытъ не можешь.

Ибо, что никогда совершилъ не можно, то никоимъ образомъ не можешь бытъ необходимо.

## О

Различныхъ родахъ правъ и  
должностей.

44.

Законы нравственныя суть  
тѣ, кошорые предписываютъ челоуѣку  
права и должности. (§ 3. 37. 40.)

45.

Нравственныхъ законовъ находящяся  
разныя роды, если оныя, какъ предложе-  
нія логическія, будемъ различать по ко-  
личеству и качеству, по отношенію и  
способу (modi), какъ говорятъ Логики.

Ибо идеи, поколику онѣ суть связь кате-  
горій, (см. прим. къ § 6) то и онѣ могутъ  
быть выражены также въ видѣ предло-  
женій, такъ какъ понятія сложныя. Посе-  
му въ понятіе закона входятъ понятія  
идеи и предложенія.

## I. Раздѣленіе по количеству.

46.

Сосшояніемъ челоуѣка мож-  
но называть совокупность всѣхъ вещей

внѣшнихъ, въ отношеніи которыхъ чело-  
вѣкъ исполняетъ или не исполняетъ свои  
дѣянія.

## 47.

Состоянія же челоѡвка могутъ быть  
весьма многоразличны.

Ибо онѣ опредѣляются вещами внѣш-  
ними, которыя будучи ограничены и раз-  
дѣлены по обстоятельствомъ простран-  
ства и времени, бывають всегда разли-  
чны.

## 48.

Всѣмъ однакожъ состояніямъ челоѡвѣ-  
ка должно быть нѣчто общее.

## 49.

Итакъ въ отношеніи количества  
( § 45. ) нравственныхъ законовъ иные  
суть всеобщіе, обязующіе челоѡвка во  
всякомъ состояніи, иные особенныя,  
свойственные особеннымъ состояніямъ.

## 50.

Права и обязанности людей можно на-  
звать всеобщими, которыя, будучи  
утверждены законами всеобщими, сопро-  
вождають насъ во всѣхъ состояніяхъ

особенными же шѣ, копорыя въ особенныхъ состояніяхъ особенными законами позволяются или возлагаются.

## II. По качеству.

### 51.

Прекращеніе или оставленіе нравственныхъ или произвольныхъ дѣяній, но какъ то, что несуществуетъ въ вещественномъ мірѣ, за ничто почишаемы бышь неможешь; но должно бышь принимаемо какъ дѣяніе.

Ибо человекъ когда намѣреваетъ прекратить дѣяніе, почишается также дѣйствующимъ.

### 52.

Итакъ въ отношеніи качества (§ 45.) нравственныхъ законовъ иные суть отрицательныя, опредѣляющіе оставленіе дѣянія, иные утвердительныя опредѣляющіе исполненіе дѣянія.

### 53.

Права и должности людей бывающъ отрицательныя, когда онѣ предписываются законами отрицательными, утвердительныя, когда предписываются законами утвердительными.

### III. По ихъ отношенію.

54.

Люди соединены между собою пространствомъ и временемъ, одарены разумомъ, управляются одними и тѣми же законами.

Разумѣется физическими и нравственными, а не положительными. Прим. перев.

55.

Почему не рѣдко случается, что однимъ и тѣмъ же закономъ, на однихъ возлагается должность, другимъ дается право, когда напрошивъ другими законами на одного только возлагается должность, вовсе не относящаяся на права другихъ. (§38.)

56.

Итакъ вразсужденіи отношенія нравственные законы суть иные взаимные (обоюдные), которыми одному дается право, возлагая на другихъ должность; иные же односторонніе, возлагающіе только на однихъ должность, на право же другихъ вовсе не простирающіеся.



Права и обязанности людей поспано-  
вляющся или законами взаимными (обо-  
юдными, общими, communibus.) отно-  
сительно другихъ, или законами од-  
носторонними, (особенными, propriis  
относительно насъ самихъ.  
(§ 56).

Что же касается до возлагаемыхъ на насъ,  
какъ говорятъ, должностей къ Богу, то  
едва ли можно говорить сіе безъ богоху-  
ленія; ибо онъ суть должности къ намъ  
самимъ, копорыми духъ, возвышенный  
надъ тлѣнностію міра сего, презирая пре-  
леснь суешныхъ вещей научаешся спре-  
мишся къ вѣчному.

#### IV. По способу.

58.

Добродѣтель спремишся преимуще-  
ственно къ тому, что бы внутренніе по-  
мыслы нашего сердца пребывали добры и  
непорочны, потомъ, что бы и дѣянія внѣ-  
шнія соображались съ оною внутреннею  
непорочностію души.

59.

Наилучшій изъ смертныхъ нерѣдко  
по случайнымъ препяшшвіямъ внѣшнихъ

вещей, желаемого добра совершить не можешь, но защищаешь достоинство добродѣтели прямо по тому, что желаешь исполненія оной; и часто дѣянія, въ наружномъ видѣ своемъ устроаемыя по закону добродѣтели, но совершаемыя съ нечиспымъ побужденіемъ, принимаютъ болѣе видъ порока, нежели добродѣтели.

## 60.

Итакъ въ отношеніи способа законы нравственныя могутъ назваться внѣшними, копорые предписываютъ внѣшнее (наружное) согласіе дѣяній съ добродѣтелію; и внутренними, предписывающими внутреннюю непорочность сердца, (помысловъ).

## 61.

Права и должности людей суть внѣшнія или внутреннія, поколику онѣ предписываются законами внѣшними или внутренними. (§ 60.)

О

Качествъ правъ и должностей  
юридическихъ и различіи ихъ  
отъ нравственныхъ.

62.

Свобода свойственна чловѣку, по-  
лику онъ одаренъ разумомъ.

Ибо единственная причина свободы  
заключается въ разумѣ. (§ 12. 13. 14.)

63.

Всѣ права и обязанности чловѣка тѣ-  
снѣйшимъ образомъ соединены съ свобо-  
дою и къ ней единой относятся.

Ибо безъ свободы не лзя предста-  
вить себѣ никакихъ правъ и должностей  
ниже свободы безъ правъ и должностей.  
(§ 14. 34. 38. 41.)

64.

Свобода наша называется внѣшнюю,  
если мы не зависимъ отъ чуждаго произ-  
вола; внутреннюю, если свободны отъ о-  
богщенія собственныхъ чувствъ нашихъ.

66.

Правоученіе есть наука, изла-

гающая причины внѣшней свободы. Нравоученіе (Иѳика) излагаешъ причины свободы внутренней. (§ 64.)

## 66.

Права и должности, относящіяся ко внѣшней свободѣ, (§ 64.) называются юридическими въ прошивуположность нравственныиъ, относящимся къ свободѣ внутренней.

## 67.

Права и должности юридическія, установленныя разумомъ и законами нравственными относящіяся къ соблюденію и защищенію внѣшней свободы всѣхъ людей.

Права и должности юридическія суть также нравственныя, поколику относящіяся ко внѣшней свободѣ. Ипакъ, опровергающій бышіе Права Естественнаго, опровергаешъ вмѣстѣ бышіе законовъ Нравственныхъ, относящихся ко внѣшней свободѣ людей. — Къ понятію же права (и должности юридической) вовсе не требуется, что бы позволялось силою принуждашь къ совершенію послѣдней и приводишь въ исполненіе первое; ибо и то, что позволено, можетъ постановляться или въ отношеніи юридическомъ или въ отношеніи нравственномъ.

## 68.

Отъ всѣхъ должно бытъ съ точностію признано, какія права и какія обязанности относятся къ юридическимъ.

Ибо всякой можешь и долженъ знать, сохраняешся ли его внѣшняя свобода или нѣтъ, поелику сущность оной состоишь въ томъ, чшобы никогда не бытъ принужденною другими вопреки собственнй своей воли. (§4. 64.)

## 69.

Откуда слѣдуетъ во первыхъ: юридическія права и обязанности могутъ бытъ только всеобщія; (§ 50.) всѣ же особенныя относятся къ Нравоученію.

Ибо, поколику никто изъ смертныхъ не можешь узнать условія или состоянія другихъ до того, чшобы съ точностію могъ различить, какія особенныя обязанности ихъ обязываютъ; то явствуетъ, (§ 68.) что права и обязанности юридическія должны принадлежать всѣмъ и обязывать всякаго, во всякомъ его состояніи, и потому должны бытъ всеобщія. (§ 50.)

## 70.

Во вторыхъ: юридическія права и обязанности могутъ бытъ только ош-

рицательныя; (§ 53.) утвердительныя же относятся къ Нравоученію.

Ибо внѣшняя свобода не касается свободы другихъ, но защищаетъ свою собственную и желаетъ только того, чтобы осталась ненарушимой; сущность же внутренней свободы требуетъ, чтобы оградишь себя отъ обольщенія чувствъ, а потому тело и чувства подчинишь владычеству разума. Ипакъ первая, поколику желаетъ только воспретить то, что ей противорѣчитъ, имѣетъ только отрицательныя права и обязанности, послѣдняя же, поколику должна повелѣвать, имѣетъ также и утвердительныя.

## 71.

Въ третьихъ: юридическія права и обязанности относятся только къ другимъ; (§ 57) права же и обязанности, относящіяся къ намъ самимъ принадлежатъ къ Нравоученію.

Ибо свобода внѣшняя сохраняется, если не нарушаемъ произвола другихъ, когда же погрѣшаемъ противу самихъ себя, тогда нарушаемъ только внутреннюю свободу.

72. Въ чешвершыхъ: права и обязанности юридическія суть только внѣшнія; (§ 61.) внутреннія же относятся къ Нравоученію.

Ибо, дѣянія сокровенныя въ глубинѣ сердца, не переходящъ въ общую жизнь людей, не касающа въ внѣшней свободы и не могутъ бытъ судимы другими. (§ 68.)

73. Такимъ образомъ права и обязанности, входящія въ составъ науки Права, суть всеобщія и оприцательныя, относящя только къ другимъ и суть внѣшнія.

74. Права же и обязанности, въ коихъ не достаетъ какой либо изъ сихъ принадлежностей, относятся къ Нравоученію.

#### ОТДѢЛЕНІЕ VI.

О  
Справедливости и правотѣ.

75. Справедливость (justitia) есть добродѣтель, состоящая въ исполненіи обязанностей юридическихъ.

76.

Справедливость равнымъ образомъ бываетъ внѣшняя, обнаруживающаяся въ дѣяніяхъ внѣшнихъ; и внутренняя когда человекъ, хотя и оспановленъ препящсшвїемъ внѣшнихъ вещей въ исполненіи справедливости, но въ сердцѣ отвращается несправедливаго.

77.

Правоученіе принимаетъ только внѣшнюю справедливость. (§ 66. 76.)

78.

Справедливымъ въ Правоученіи называется то, что сообразно съ внѣшнею справедливостію; несправедливымъ же только то, что наружно являешся не сообразнымъ съ оною.

79.

Внѣшняя свобода людей извнѣ ограничивается только внѣшнею свободою другихъ.

Ибо несправедливое есть только то, что нарушаетъ внѣшнюю справедливость, ш. е. внѣшнюю свободу другихъ.

80.

Итакъ наружно справедливо поступаютъ всѣ шѣ, которые не нарушаютъ



вышней свободы другихъ, хотя и по-  
пають прошиву ихъ воли.

81.

Правоша или праводуш  
quitas) есть добродѣтель, которая  
исполненію юридическихъ правъ  
ваеиъ нравственными должн  
другимъ.

е (ае-

строгое

ограничи-

сшями къ

Праводуш

линию отвѣде

Правд

Справедлив

ваеиъ по, что думав

справедливости; в

любого по, что на

сообразныи съ оном

данди ека въ 18-м

Варшавъ свобода як

равныиваетъ только вни

двѣхъ.

Но несправедливо еста

это нарушение внишнюю спр

ли е. внишнюю свободу двѣхъ.

82.

Милкагъ наружно спр

пають всѣмъ, которое не наруш

**КНИГА ВТОРАЯ.**

**ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ БЕЗУСЛОВНОЕ.**

**ОТДѢЛЕНІЕ I.**

**Право врожденное.**

82.

Лице есть существо, коего воля управляется разумомъ и ошъ него можешъ получашъ права и должноти.

83.

Предмешъ права есть шо, чѣмъ кто либо по силѣ своего права можешъ располагашъ одинъ съ исключеніемъ всѣхъ другихъ.

84.

Врожденными людямъ правами могутъ назвашся шѣ, кошорыя не приоб-

рѣшаются какимъ либо внѣшнимъ дѣяніемъ, но приписываются намъ прямо потому, что по причинѣ устройства міра сего мы получаемъ ихъ отъ самой природы.

## 85.

Предметы врожденныхъ правъ могутъ распространяться только на самое лицо человѣка.

Ибо мы не находимъ ничего, даннаго намъ отъ природы, а слѣдовательно не приобретеннаго какимъ либо внѣшнимъ дѣяніемъ, кромѣ нашего разума, нашего шѣла, изъ которыхъ состоитъ лицо; а посему если и находятся какіе либо предметы правъ врожденныхъ, то они должны обрѣтаться въ сихъ принадлежностяхъ человѣка.

## 86.

Почему человѣку принадлежитъ право на собственное лицо ш. е. право, силою котораго онъ можетъ быть таковымъ, каковымъ природа образовала его разумъ и шѣло.

Ибо, кто насильно старается оскорбить его разумъ или шѣло, тотъ безъ сомнѣнія нарушаетъ его внѣшнюю свободу;

(§ 94) поколику же свобода (362) по самой природѣ приличествуетъ разуму, отъ котораго она исключительно беретъ свое происхожденіе; то явствуетъ, что право на собственное лице не только приличествуетъ человѣку, но оно ему врождено.

Частица, на означаетъ связь между правомъ и предметомъ онаго. (§ 38.)

87.

Итакъ высшее достоинство человѣка состоитъ въ томъ, что онъ долженъ быть неприкосновенъ и никто не долженъ нарушать цѣлости лица его.

Право на лице есть единственный даръ, которымъ наградилъ насъ верховный Творецъ міра, Отецъ человѣковъ; но сего уже довольно, если чрезъ оное приобретаемъ мы все, что можемъ получить отъ міра сего. О семъ то правъ предлежитъ намъ изслѣдованіе.

## ОТДѢЛЕНІЕ II.

О

Правахъ, непосредстве  
происпекающихъ изъ п  
врожденнаго.

88.

Человѣку принадлежитъ  
во на свои дѣянія, п  
спвенному произволу нач  
щать свои дѣянія.

Ибо, поколику ем  
право на собственнос  
же лица сопрягаемс  
на разуму: (§ 86 и  
потъ поступаем  
лица, кто по г  
равлять дѣянія

также пра.

е. право по соб.

нашь и прекра.

приличествуетъ

лице; съ понятіемъ

свобода свойствен.

62) по слѣдуетъ, что

ъ прошиву свободы и

роизволу спарается уп.

ми другихъ.

89.

Итакъ  
принуждае  
новленію

никто не можетъ по праву

къ исполненію или къ осша-

дѣній другихъ людей.

90.

Вещію называется все, что не есть

лице.

91.

Потребностию называется то, чего желаемъ, поколику недостатокъ онаго производитъ печаль или неудовольствіе.

92.

Употребляшь вещь значишь удовлетворяешь ею свои потребности.

Располагаешь ею, значишь также употребляешь оную.

93.

Человѣку принадлежитъ право употребленія вещей.

Ибо, если никто не можетъ воспрепятствовать ему свободныхъ дѣяній; то не можетъ также никто препятствовать ему въ употребленіи вещей.

94.

Предметъ права употребленія не суть самыя вещи, но употребленіе или дѣяніе употребляющихъ.

Ибо предметъ какого либо права есть то, чѣмъ располагаешь по силѣ онаго права мы одни можемъ; (§ 83.) если же никому не можно располагать самими вещами одному за исключеніемъ всѣхъ другихъ; то слѣдуетъ, что единое только собственное дѣяніе можетъ быть пред-

мешомъ исключительнаго права употребле-  
бленія.

95.

Человѣку позволяешся употребляшь  
вещь по произволу.

Ибо воспреещающій произвольное упо-  
требленіе вещи поступаетъ несправедли-  
во, поколику воспрещаетъ дѣяніе.

96.

Польза есть качество вещи, чрезъ  
которое она дѣлается способною къ упо-  
требленію.

97.

Достоинство или цѣна (aestimatio)  
есть способъ или качество пользы.

98.

Достоинство или цѣна вещи вну-  
тренняя или прямая есть польза,  
которую она намъ доставляетъ сама по  
себѣ; внѣшняя или непрямая есть  
польза, которую она можетъ доставить  
посредствомъ другихъ вещей.

Непрямая цѣна вещи усматривается въ  
мѣнѣ, такъ что большая или меньшая  
цѣна вещи бываетъ шамъ, гдѣ болѣе или  
менѣе другихъ вещей въ обмѣнъ при-  
обрѣсть можно.

99.

Удержаніе (detensio) вещи естъ исключеніе всѣхъ другихъ оныхъ употребленій оной по ихъ собственному желанію или не желанію, съ употребленіемъ справедливой или несправедливой силы.

100.

Владѣніе (possessio) естъ удержаніе вещи съ намѣреніемъ употреблять оную.

101.

Присвоеніе (apprehensio) естъ дѣйствіе, коимъ начинается владѣніе.

102.

Всякому позволено присвоить вещь (безхозяйную), которую никто не удерживаетъ.

Ибо присвоеніемъ оной вещи никому не причиняется обида, всѣ же ненарушающіе свободы другихъ людей поступаютъ справедливо; (§ 80.) ипакъ болѣе можешь назваться несправедливымъ тогда, кто препятствуетъ присвоенію, поколику несправедливо препятствовать дѣланіямъ другихъ людей. (§ 84.)

103.

Съ присвоеніемъ владѣнія никому не



позволяется вышѣснять или превозити владѣтеля.

Ибо вышѣснять или превозити владѣтеля значитъ то же, что воспрещать ему владѣніе вещью, или принуждать его оставити оную; но и то и другое несправедливо; ибо не должно никого ни принуждать къ дѣйствию, ни препятствовать производить дѣлія. (§ 84.)

104.

Въ продолженіи владѣнія хотя и остается для всѣхъ право употребленія оной вещи, но привести оное право въ исполненіе не можно безъ оскорбленія свободы владѣющаго.

105.

Прекращается владѣніе, коль скоро владѣвшій доселѣ вещью не можетъ или не желаетъ долѣе исключать другихъ.

106.

Съ уничтоженіемъ владѣнія всякой претшій можетъ снова употребить вещь и присвоити упразднившееся владѣніе онюю.

107.

Передача есть дѣліе, которымъ

кто либо оставляетъ владѣніе вещью съ шѣмъ намѣреніемъ, что бы другое и при томъ извѣстное лице оною завладѣло, что называется **приняшіемъ**.

---

### О Т Д Ъ Л Е Н І Е Ш.

О

**Пространство врожденныхъ Правъ.**

---

108.

Пространство врожденныхъ правъ опредѣляется симъ единымъ (или проявляемымъ) правомъ личности, просирающимся и на собственныя дѣянія и на употребленіе вещей.

Ибо, поколику отъ природы мы не получили ничего, кромѣ собственного лица нашего, (§ 85.) то все, что не касается собственного лица нашего, можетъ быть производимо другими, безъ нарушенія справедливости и не вопреки внѣшней свободѣ.

Что же касается до не позволенности лжи и того права, которое, какъ говоряшь, причисствуешь намъ на честь нашу и другихъ причисляемыхъ правовѣд-

цами къ правамъ врожденнымъ, шо всѣ  
онѣ, или суть нравственныя или по край-  
ней мѣрѣ не врожденныя, шакъ, что  
кажешся разныя понятія, вредныя пра-  
вамъ врожденнымъ, смѣшивающся съ раз-  
ными предметами оныхъ правъ.

109.

Въ правахъ врожденныхъ всѣ люди  
имѣють безусловное равенство.

Ибо права сіи происходятъ изъ од-  
ного и того же разума и однимъ и тѣмъ  
же способомъ.

110.

Желающему обиды не причиняешся.

Ибо понятие свободы опровергаетъ  
только зависимость ея отъ произвола  
другихъ; если же кому либо причиняешся  
чтонибудь другимъ по его согласію, то  
внѣшняя свобода его тѣмъ не нарушаешся.

КНИГА ТРЕТЬЯ.

ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ УСЛОВНОЕ.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О

Приобрѣщеніи.

Права называются приобретенными, если онъ причисляются намъ по какому либо происшествію или внѣшнему дѣянію. (§ 84.)

112.

Предметы правъ приобретенныхъ не просшираются на лице человека.

Ибо мы уже видѣли, что въ лицѣ заключаются предметы правъ врожденныхъ. (§ 85.)

## 113.

Приобрѣшеніе есть произше-  
ствіе, коимъ что либо къ лицу непри-  
надлежащее, начинаеть быть предметомъ  
права, т. е. исключаетъся изъ произвола  
и распоряженія другихъ. (§ 83.)

## 114.

Мы не можемъ приобрѣсти ничего  
такого, чѣмъ другіе, хошя и прошиву во-  
ли нашей, но безъ нарушенія нашего  
врожденнаго права, располагать и поль-  
зоваться могутъ.

Ибо, поколику воля челоуѣка не мо-  
жетъ предписывать законы другимъ,  
(§ 80) свобода же состоитъ въ ненару-  
шимости лица и въ свяности самихъ  
врожденныхъ правъ: (§ 108) по слѣду-  
етъ, что приобрѣщеннымъ почиается  
только то, чѣмъ другіе безъ оскорбленія  
лица приобрѣвшаго, (или безъ нарушенія  
врожденныхъ правъ ею располагать не  
могутъ.

115.  
Поэтому единая воля наша, словами  
или знаками объявленная не можетъ намъ  
ни приобрѣщать, ни присвоивать право

употребленія вещей, похищая оное у другихъ.

## 116.

Итакъ приобретене есть производствіе, кошорымъ приобретаемое, нами приводится въ такое состояніе, что никто другой безъ нарушенія врожденныхъ правъ приобретающаго не можеть употреблять оное.

## 117.

Права приобретаемыя столько же неприкосновенны, какъ и врожденные.

Ибо права истинно приобретенныя суть только тѣ, кошорыхъ безъ нарушенія врожденныхъ правъ опияшь у насъ и нарушить не можно. (§ 116.)

## 118.

Приобрѣщается также и то, что немедленно присоединяется къ приобретенному, такъ, что безъ оскорбленія владѣшеля главной вещи другой не можеть располагать присоединеннымъ.

Ибо права приобретенныя ограждены тою же неприкосновенностію, какъ и врожденные. (§ 126.)

119.

Приобрѣтенныя права многихъ людей могутъ быть различны и неравны, хотя неприкосновенность ихъ бываетъ безусловно одинаковая.

Ибо, поколику приобретаемое зависитъ отъ внѣшняго происшествія (111), всегда случайнаго и повинующагося непостоянству времени и мѣста, то разумѣется само собою, что въ прошивоборствѣ прудолубія всѣхъ съ разнообразною судьбою иные болѣе, иные менѣе приобретаютъ внѣшнихъ благъ. (112.) Посему предметы правъ могутъ быть многоразличны, тогда когда ненарушимость правъ остается одною и тою же.

---

## ОТДѢЛЕНІЕ II.

### О

### Правъ собственности.

---

120.

Право собственности есть неопъемлемая возможность употреблять какую либо шѣлесную вещь съ исключеніемъ всѣхъ другихъ. (120.)

121.

Итакъ право собственности состо-  
итъ не столько въ правѣ употребленія,  
сколько въ правѣ исключать всѣхъ дру-  
гихъ отъ употребленія вещи, что на-  
зывается собственностію.

122.

Присвоивъ вещь владѣтель пользуется  
правомъ собственности доколѣ про-  
должается его владѣніе.

Ибо право присвоенія заключается  
во врожденномъ правѣ на употребленіе  
вещей (§ 93. 102); слѣдовательно: въ про-  
долженіи владѣнія, владѣлецъ исключаетъ  
другихъ изъ употребленія своего права,  
и потому есть хозяинъ, господинъ  
вещи (dominus).

123.

Съ уничтоженіемъ владѣнія уничто-  
жается право собственности, которое  
принадлежитъ только въ силу права вла-  
дѣнія.

Ибо уничтожается съ симъ причина,  
посредствомъ которой владѣвшій исклю-  
чалъ другихъ, поколику всякой можешь  
владѣть безхозяйною вещію не оскор-  
бляя лица его. Итакъ вещь по прекра-



щеніи владѣнія обращается во всеобщее употребленіе.

124.

Знаками, которыми владѣтель объявляетъ себя господиномъ вещи, не можно воспретить другимъ употребленіе и приобрѣтеніе оной.

Ибо воля никакого человѣка не можетъ предписывать предѣловъ свободѣ другихъ и праву употребленія вещей, покуда всѣ управляющія собственною своею свободою и невредимостію другихъ. (§ 80.) И такъ всякой, не нарушая личности другаго, можетъ употреблять вещь, и самое право употребленія не можетъ быть опята никакимъ шаковымъ объявленіемъ воли. (§ 115.)

125.

Преобразованіе (*formatio*) есть дѣйствіе, которымъ кто либо приводитъ вещь въ такое состояніе, что другіе, пока не уничтожено будетъ владѣніе, не могутъ употреблять оную, развѣ обратящъ ее въ свою пользу, или разрушающъ то, что содѣлано шаковымъ дѣйствіемъ.

126.

Преобразованиемъ приобретається право собственности, которая продолжается и съ поперею владѣнія.

Ибо разрушать то, что другой совершилъ трудами своими, значить поже, что поставлять преграды лицу дѣйствующему. (88. 89.) Ибо нѣтъ никакого различія между препятствіемъ, чинимымъ дѣйствующему, и тѣмъ, который дѣлаешь, поколику доброе и справедливое, худое и несправедливое вовсе не зависятъ отъ обстоятельство времени. (34.) Откуда слѣдуетъ такъ же, что обращать въ свою пользу содѣланное трудами другихъ, значить употреблять ихъ самихъ для своей цѣли. То и другое несправедливо, и потому право собственности преобразованія надъ вещью преобразованною продолжается и съ упрашою владѣнія.

127.

Такимъ образомъ завладѣніе довершается не занятіемъ, но преобразованиемъ.

Неудивительно, если по Праву Естественному, какъ награда, уступаются чело-вѣку плоды его шрудолубія, шакъ что по-

слѣ сего нѣшъ необходимости въ согласіи другихъ для утвержденія права собственности. Путешественники обвиняють варваровъ грубыхъ, обишающихъ въ отдаленныхъ краяхъ земли, въ воровствѣ и грабительствѣ, но признаются, что они обыкновенно не крадутъ шѣхъ вещей, которыя признають преобразованными и о которыхъ знаютъ, какимъ образомъ онѣ преобразовываются. Такимъ образомъ и сіи коварные люди, самымъ воровствомъ своимъ показываютъ, что естественно справедливо.

128.

Итакъ съ приобрѣщеніемъ права собственности чрезъ преобразование хотя и продолжается всеобщее право на самую матерію вещи, (109.) но во время существованія формы оное право въ исполненіе приведено бытъ не можеть. А потому право собственности по Праву Естественному состоить болѣе въ формѣ, нежели въ самой вещи.

129.

Приращеніемъ можеть назваться случайное происшествіе, которымъ вещь приводится въ такое состояніе, что другіе не могутъ употреблять оную безъ вреда вещи намъ принадлежащей.

## 130.

Приращеніемъ приобретається собственность, просширающаяся за предѣлы времени владѣнія.

Ибо разрушашь и обращашь въ свою пользу форму, другимъ произведенную, въ томъ же видѣ, или съ переменною оной, равно несправедливо. (§ 126.)

## 131.

Собственность земли, равно какъ и прочихъ вещей, приобретається также или преобразованіемъ, ш. е. воздѣльваніемъ и попеченіемъ о ней, или приращеніемъ, какъ то включеніемъ (inclusio). (§ 126. 130.)

## 132.

Совмѣстное право собственности (condominium), есть соединеніе многихъ, силою котораго всѣ вмѣстѣ исключаютъ другихъ изъ употребленія вещи, но не могутъ исключать себя взаимно.

## 133.

Вещи общія суть тѣ, на которыя просширается совмѣстное право собственности.

## 134.

Совмѣстное владѣніе происходитъ или

чрезъ общее преобразование, или чрезъ приращеніе къ вещамъ принадлежавшимъ многимъ.

Ибо чрезъ общее преобразование или приращеніе къ вещамъ принадлежавшимъ многимъ владѣльцамъ, хошя всѣмъ другимъ воспрещается употребленіе вещи преобразованной или приращенной; но совмѣстнымъ владѣльцамъ не позволяется взаимно воспрещать себѣ употребленіе вещи, преобразованной общими трудами, или къ ихъ вещамъ присоединенной.

## 135.

Геряется право собственности съ уничтоженіемъ формы, посредствомъ которой она приобрѣтена.

Ибо единая форма (§ 126.) удерживала другихъ отъ приведенія въ исполненіе общаго права на матерію вещи (128.); и нѣтъ сомнѣнія, что съ уничтоженіемъ одной вещь опять начинаетъ быть предметомъ общаго права.

## 136.

Самая собственность уничтожается тогда, когда хозяинъ вещи не желаетъ ее имѣть болѣе у себя.

Ибо употребляющій вещь оставлен-

ную, оставившему владѣтелю, какъ желавшему сего, обиды не причиняешь. (§ 110.)

137.

Право собственности уничтожается смертію хозяина вещи.

Ибо обида не простирается за предѣлы міра сего. Посему не несправедливо въ какомъ случаѣ разрушать форму, данную вещи, или употреблять ее въ свою пользу.

138.

Если же умершій оставляетъ собственность совмѣстную, то участокъ его увеличиваетъ совмѣстную собственность остальныхъ владѣтелей.

Ибо право исключать другихъ принадлежитъ въ равной степени всѣмъ совмѣстнымъ владѣльцамъ (132. 134.) и смертію товарища не прекращается.

139.

Объявленіе хозяина, что по смерти своей желаетъ онъ, что бы собственность вещи перешла къ другому извѣстному лицу, ни въ какомъ отношеніи права другихъ не обязываетъ.

Ибо, хотя изъ почтенія къ умершему должно исполнить его повелѣніе, но по понятію права внѣшняго, умершій оби-

жень бышь не можешъ. (137.) При томъ  
никшо по своей собственой волѣ, безъ  
всякой обязательной причины закона  
дать не можешъ: слѣдовательно не можешъ  
воспрешить употребленія вещей, остав-  
ленныхъ и возвратившихся во всеобщее  
употребленіе. (137.)

140.

Равнымъ образомъ и наслѣдникъ, на-  
значенный умершимъ, не почиается оби-  
женнымъ, если прешій кто либо самъ  
присвоишь себѣ вещь оставленную.

Ибо лице наслѣдника, прежде нежели  
вещи оставленныя содѣлало своими, не  
было соединено съ оными такъ, что бы  
завладѣніемъ посторонняго лица наруше-  
на была его свобода, или какое либо пра-  
во врожденное или приобретенное. Слѣдо-  
вательно и онъ приобретаетъ сіи вещи  
не иначе, какъ чрезъ преобразование или  
приращеніе подобно всѣмъ прочимъ.

141.

Съ пошереею владѣнія хозяинъ не мо-  
жешъ требовать вещи отъ другаго доб-  
росовѣснаго владѣтеля.

Ибо, если и положимъ, что первый и  
справедливый хозяинъ можешъ по праву

требовать вещи отъ добросовѣстнаго владѣшеля; но никто изъ смертныхъ не можеть доказать, что онъ есть первый и истинный хозяинъ вещи. Тѣмъ менѣе можно утверждать, что добросовѣстный владѣшель имѣеть преимущество предъ другимъ также добросовѣстнымъ владѣльцемъ.

Изъ чего явствуетъ, что давность вовсе не принимается въ Правѣ Естественномъ.

---

### О Т Д Ъ Л Е Н І Е Ш.

#### Объ

Обязанностяхъ и исполненіи оныхъ.

---

142.

Исполненіе (praestatio) есть дѣяніе другаго, кошорымъ мы можемъ располагать даже противу воли его, какъ нашимъ собственнымъ, или какъ уже предметомъ нашего права.

143.

Исполненія бываютъ разныхъ родовъ, смотря по тому, обязывается ли кто либо къ содѣланію чего нибудь, или къ претерпѣнію, или оставленію какого либо дѣянія



144.

Должностію исполнишь что либо другому называешься обязанностію.

145.

Займодавецъ (creditor) называется тотъ, кому должно исполнишь; должникомъ тотъ, кто долженъ удовлетворить займодавца.

Въ изъясненіи произхожденія обязанностей не изыскивается обязанность должника, (ибо она можетъ быть нравственная), но вопросъ касается права займодавца (вѣришеля). Ибо должно объяснить, какимъ образомъ содѣлывается возможнымъ безъ обиды управлять по произволу нашему дѣянiami свободныхъ людей, даже противу ихъ воли.

---

#### ОТДѢЛЕНІЕ IV.

О

#### Вредъ и обиды.

146.

Обида (injuria) есть дѣяніе несправедливое, нарушающее врожденныя или приобретенныя права и свободу другихъ людей.

147.

Вредомъ (damnum) называется дѣйствіе обиды, копорымъ оскорбленный лишается своего права.

148.

Начавшій обиду обязывается пошчасъ прекрапитъ несправедливость, имъ чинимую.

Ибо, если не должно обижать (до), то безъ сомнѣнія не должно и продолжать обиды.

149.

Вредъ удовлетворяется равноцѣннымъ вознагражденіемъ. (§ 97.)

150.

Вознагражденіемъ вреда прекращается обида.

Ибо, если обиженный принялъ вознагражденіе, то можно заключить, что онъ согласился на обиду; поколику же желающему не дѣлается обиды; то и ничего уже не остается несправедливаго.

151.

Обидчикъ обязывается вознаградить вредъ, имъ причиненный.

Ибо обида продолжается до толъ, пока за причиненный вредъ не сдѣлано будетъ удовлетворенія (150); поколику же обидчикъ обязанъ прекрапитъ обиду (148): то слѣдуетъ, что онъ обязанъ вознаградишь вредъ, имъ причиненной.

## 152.

Никто не можетъ цѣнить вреда, кромѣ самаго обиженнаго.

Ибо, кто можетъ измѣришь скорбь и печаль, обидою ему причиненную? Итакъ, хотя онъ можетъ цѣнить вредъ не по правотѣ (81), но непрошивно справедливости.

## 153.

Кто отрицается отъ удовлетворенія вреда, имъ причиненнаго, тотъ по праву внѣшнему теряетъ неприкосновенное достоинство человека.

Ибо дѣйствуетъ вопреки долга внѣшней справедливости; но всѣмъ извѣстно, что нарушение права содѣлывается тогда, когда оно бываетъ внѣшнее, (72) что оно бываетъ несправедливымъ тогда, когда правило справедливости не допускаетъ изьятія (69). Оно же неприкосновенное

достоинство человека приписывается людям и защищается разумомъ; кто явно опровергаетъ сіе достоинство, тотъ не можешь ни искашь, ни требовать себѣ оного; въ противномъ случаѣ онъ бы присвоилъ себѣ то, что у другихъ опровергаетъ.

154.

Защитясь значить препятствовать оскорбленію.

155.

Оскорбляемому позволено защищаться.

Хотя препятствовать дѣяніямъ человека, одареннаго разумомъ, несправедливо (89); но наносящій другому обиду вопреки закону разума, и шѣмъ самимъ отрицающій достоинство человека терпитъ оскорбленіе не несправедливо (153); и если кто, на подобіе дикихъ звѣрей, покушается на свободу другихъ, то по всей справедливости можно воспретить ему дѣяніе.

156.

Позволяется также всѣмъ подавать помощь несправедливо обиженному.

Ибо полагать преграду несправедливому нападающему возможно; (155) когда же

должность человеколюбія повелѣваетъ  
подавать помощь другимъ; но нѣтъ сом-  
нѣнія, что оное дѣяніе всѣмъ можетъ  
быть позволено. (42.)

157.

**Наказаніе** есть нарушеніе права  
того, кто первый оскорбилъ другаго.

Посему исправленіе (*castigatio*) отличаетъ  
отъ наказанія.

158.

Обиженный въ правѣ учинишь нака-  
заніе несправедливому нападашело.

Ибо, если онъ погрѣшилъ прошиву  
правиль разума учиненіемъ оскорбленія  
другимъ; то поперялъ оное достоинство  
и неприкосновенность, копорую сообща-  
ешь намъ единый разумъ; почему всѣ его  
права открыты другимъ для нападенія.

159.

Внѣшняя справедливость не можетъ  
означить предѣловъ и способа наказанія,  
такъ что единое шокмо человеколюбіе  
назначаетъ сіи предѣлы.

Ибо и самое малѣйшее оскорбленіе  
наносится однакожь лицу, равно какъ и  
самое большее наказаніе лицу есть шоль.

ко оскорбленіе; поколику же всѣ права наши происпекають изъ права на собственное наше лице; по единственнѣмъ правиломъ касательно сего можно положить только то, что ни въ какомъ случаѣ наказаніе не должно превышать мѣры вознагражденія права.

---

## ОТДѢЛЕНІЕ V.

### О

### Договорахъ.

---

160.

Объщаніе есть объявленіе желанія исполнить что либо другому, ш. е. желаніе подчинить произволу его какое либо дѣйствіе. (§ 142.)

161.

Принятіе есть объявленіе, копорымъ кто либо обнаруживаетъ свое желаніе располагать общаннымъ дѣйствіемъ.

162.

Договоръ есть принятое общаніе.

163.

Сходственность общанія съ принятіемъ называется согласіемъ.

Можешъ случишься, что одинъ только изъ договаривающихся обѣщаетъ или принимаетъ; можешъ случишься также, что и оба вмѣстѣ обѣщаютъ и принимаютъ.

Договоры бывають явные, когда объявляюцца явными и выразительными знаками; молчаливые, когда согласіе понимается изъ непротиворѣчія нашимъ дѣніямъ.

Если исполняется что либо безъ обратнаго обѣщанія взаимнаго и будущаго какого либо исполненія, то договоръ, самою вещію заключенный и исполненный, въ полной мѣрѣ обязываетъ договаривающихся.

Ибо договоръ бываетъ тамъ, гдѣ бываетъ согласіе; но дѣйствительнымъ исполненіемъ и принятіемъ безъ сомнѣнія достаточно объявляется согласіе. Договаривающіеся же обязуются симъ договоромъ частію попому, что сдѣланнаго несдѣланымъ учинить не можно, частію же попому, что отданную какую либо вещь принимающій можешъ бышь получилъ во

владѣніе, которое опнять у него не можно. (103.)

167.

Если исполненіе съ одной спороны учинено съ тѣмъ условіемъ, что бы принимающій взаимно что либо исполнилъ, то сей послѣдній совершенно обязывается ко взаимному исполненію.

Ибо первый исполнилъ подъ условіемъ, и поколику съ уничтоженіемъ условія уничтожается условленное, то явствуетъ, что онъ не захотѣлъ бы исполнишь сего, еслибы зналъ, что не послѣдуетъ исполненія принимающаго; посему принимающаго, который принявши не исполнилъ условія, принудилъ исполнителя къ дѣйствію противу воли его, — что нравственно невозможно и несправедливо. (89.)

168.

Если съ обѣщаннымъ исполненіемъ принимающаго сдѣлалъ, или приуготовилъ что нибудь, къ окончанію чего принялъ необходимыя мѣры, или оставилъ какое либо дѣяніе, либо приуготовленіе; то обѣщатель безъ всякаго сомнѣнія обязанъ исполнишь обѣщанное.

Ибо имѣть довѣріе къ обѣщателю



возможно, и шопъ, кѣпо по данному слову исполниль или приугошовиль .исполненіе онаго, равно какъ и оставиль исполненіе, или приугошовилъ не исполнишь какого либо дѣла, принужденъ былъ бы къ сему прошиву воли своей, уже обязанной условіемъ, если бы обѣщашель ошвергъ условіе, или обмануль его.

## 169.

Если же принимашель ничего не исполниль и не приугошовиль, или не оставиль исполненіе, или приугошовленіе къ какому либо дѣлу по данному нами слову: то и мы не обязываемся по внѣшнему праву исполнишь обѣщаніе.

Ибо, хошя шопъ, кѣпо не исполниль обѣщанія, обмануль прошиву долга чесши; но вовсе не прешупиль долга внѣшней справедливосши, поколику не учиниль принужденія принимашелю прошиву воли его; почему и не сдѣлалъ ему обиды. (80).

## 170.

Обѣщаніе, исторгнутое силою, не обязываетъ.

Ибо, если и положимъ, что причинившій намъ насиліе или спрахъ и приоб-

рѣль право по обѣщанію нашему: но намъ можно наказашь его за обиду, нанесенную намъ принужденіемъ къ обѣщанію; и поколику праву наказанія не полагается никакихъ предѣловъ (159): то по шому же праву можно опннать обратно испорченное у насъ силою. Ишакъ всѣ договоры, вынужденные силою, суть недѣйствительны.

171.

Обѣщаніе физически или нравственно не возможное обѣщателя не обязываетъ.

Ибо невозможнаго и законы справедливости предписывать не могутъ; что же никогда не можешь быть правомъ, то никогда не можешь поспапляшья въ обязанность. (43.)

172.

Кто обѣщаетъ, будучи введенъ въ заблужденіе коварствомъ или виною принимающаго, шощъ не обязывается.

Ибо онъ обѣщаль не безусловно, но съ молчаливымъ условіемъ, что бы вещь была таковою, каковою казалась, но съ уничтоженіемъ условія, уничтожается условленное обѣщаніе.

Если же одинъ изъ договаривающихся обѣщаль по заблужденію, не причиненному коварствомъ или виною поварища; но не смотря на заблужденіе онъ обязывается и не можетъ объявить недействительнымъ договоръ, заключенный по заблужденію, своею собственною виною причиненному.

Ибо своею виною онъ могъ бы нарушить право другаго; и потому пусть несетъ наказаніе за свое неблагоразуміе.

Тѣ, которыхъ дѣянія не могутъ управляться собственнымъ разумомъ, какъ по: дѣши и сумасшедшіе, договорами своими не обязываются.

Ибо долгъ обязанности падаетъ только на тѣхъ, которыхъ могутъ управляться разумомъ; потому что всѣ права и обязанности могутъ имѣть свое начало въ одномъ только разумѣ.

---

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

О В Ъ

О Б Щ Е С Т В Ъ.

---

О Т Д Ъ Л Е Н І Е I.

П о н я т і е о б ъ о б щ е с т в ѣ.

---

175.

Общество есть договоръ для до-  
стиженія какой либо общей цѣли совоку-  
пными силами.

Излагаешь въ Правѣ Естественномъ осо-  
бенные роды договоровъ было бы шрудомъ  
щепнымъ и излишнимъ; ибо изъ числа  
оныхъ едвали можно найти договоръ,  
установленный природою, но всякой изъ  
нихъ заключается по взаимному согласію  
договаривающихся, и самое Право Гра-  
жданское почти вовсе не дѣлаетъ о нихъ

никакого пошановленія, (исключая формы заключенія), развѣ предметъ договора между обоими сторонами приведетъ въ сомнѣніе судью. Слѣдовательно болѣе спрашивается о дѣяніи, а не о правѣ на оное. Что же касается до общества, то мы почли нужнымъ присовокупить нѣчто о немъ, поколику оное особенно объясняетъ Право Гражданское.

176.

Итакъ общество состоишь въ единодушномъ согласіи всѣхъ членовъ онаго въ одной и той же цѣли.

177.

Нельзя принудить вступить въ общество поневолю, развѣ въ наказаніе или въ удовлетвореніе за оскорбленіе права.

Ибо всякой, пользующійся свободою живетъ по своему произволу. (89.)

178.

Общество, какъ и прочіе договоры людей, заключаеися не словами или знаками, но взаимнымъ исполненіемъ. (167. и слѣд.)

179.

Съ установленіемъ же общества чрезъ взаимное согласіе для достиженія общей

цѣли, средства, потребныя къ достиженію цѣли, опредѣляющіяся единодушнымъ согласіемъ всѣхъ членовъ.

Ибо согласившись въ цѣли общества никто не обязывается избирать средства, которыхъ не одобряешь; и всякому предоставляется право слѣдовать своему произволу.

180.

Поколикъ же по всегдашнему разномыслию смертныхъ согласіе всѣхъ въ одномъ и томъ же средствѣ къ достиженію цѣли едвали когда либо возможно: по всякое общество едвали бы сохранило свое существованіе, если бы члены онаго не обязались вѣчнымъ договоромъ — слѣдовать также внушеніямъ другихъ.

181.

А посему общество составляется двумя договорами, изъ которыхъ однимъ постановляется общая цѣль, что составляетъ договоръ соединенія, а другимъ члены общества соглашаются слѣдовать внушенію другихъ — что обыкновенно называется договоромъ подданства.

## ОТДѢЛЕНІЕ II.

## О

## Договоръ соединенія.

182.

Договоромъ соединенія всякой членъ общества, съ одной стороны обязывается нести въ обществѣ условленныя тяготы, съ другой получаетъ право на взаимное содѣйствіе прочихъ членовъ.

183.

Какъ недвижимыя имѣютъ право личности, (86.) такъ и обществу присваивается право на свои постановленія.

Ибо препятствовать обществу, или противу воли онаго разрушать его постановленія, значить поже, что нарушать врожденное право отдѣльныхъ членовъ общества на ихъ дѣянія. (88. и 69.)

184.

Слѣдовательно обществу, какъ и всякому частному лицу, принадлежитъ право дѣйствовать по собственному произволу.

185.

Откуда слѣдуетъ, что обществу, подобно частнымъ лицамъ, приличествуетъ

право на употребленіе вещей, и такими же почти способами можетъ оно приобретать ихъ въ собственность; слѣдуетъ также, что общество обиженное, или обижающее пользуется тѣми же правами, какъ и частныя лица и тѣмъ же подвергается обязанностямъ, можетъ защищаться и наказываться; наконецъ, можетъ также договорами обязываться и приобретать права.

186.

Но права приобретаемыя обществомъ не принадлежатъ отдѣльному члену онаго и исполненіе обязанностей не можетъ быть возложено на одного члена.

Ибо права и обязанности приобретающіяся не одному какому либо члену, но всѣмъ, какъ соучастникамъ, равно какъ и всѣми только могутъ быть исполняемы.

187.

Лице т а и н с т в е н н ы м ъ или нравственнымъ называется то, которое не себѣ, но другимъ приобретаетъ права и обязанности.

Такъ на примѣръ присудственное мѣсто почищается лицомъ нравственнымъ.

188.

Общество есть лице нравственное.



Ибо права и обязанности общества приписываются сочленамъ не какъ недѣлимымъ, но какъ лицамъ соспавляющимъ общество. (184.)

189.

Общество, заключенное вопреки юридическимъ правамъ другихъ, не соединяетъ членовъ своихъ никакою должностію и не пользуется никакимъ правомъ въ отношеніи другихъ.

Ибо поколику непозволенное по праву не можетъ быть поставлено въ обязанность: (43.) по заговоръ прошиву права другихъ не можетъ обязывать взаимно членовъ общества; и поколику посягающій на несправедливое шѣмъ уже самымъ лишаетъ себя правъ; (155. 158.) по другіе могутъ разрушить безчестное общество.

190.

Общество же, соединенное вопреки должности нравственной, хотя и защищаетъ правами своими прошиву другихъ, но въ себѣ самомъ не связывается никакими узами права.

Ибо нельзя оскорблять неоскорбляющихъ другихъ; поколику же договоръ, заключенный прошиву какой либо должно-

сти, недѣйствителенъ; (171.) по сообщни-  
ки договоромъ, хотя и справедливымъ, но  
посыднымъ, не обязывающся.

191.

Общества могутъ имѣть должности  
только юридическія въ собственномъ  
смыслѣ, (182) должностями же нравствен-  
ными не обязывающся.

Ибо должности нравственныя испол-  
няющся не столько внѣшнимъ дѣяніемъ,  
сколько внутреннимъ чувствомъ сердца,  
котораго обществу приписывать не воз-  
можно. Къ тому же должности нрав-  
ственныя обязывающъ насъ, не какъ чле-  
новъ общества, но какъ людей.

---

### ОТДѢЛЕНІЕ III.

О

Договоръ подданства.

192.

Тотъ, котораго внутреніямъ обеща-  
ющъ повиноваться члены въ дѣлахъ, ка-  
сающихся общества, (178) называется  
правителемъ общества (rector so-  
cietatis.)

Въ Государствѣ называется онъ Своевла-  
стительствомъ, (Государствомъ). Государство же  
есть политическое общество, въ кото-  
рое вступають жители какой либо стра-  
ны для всегдашняго огражденія внешней  
свободы.

193.

Власть есть право правителя, си-  
лою котораго внушенія его, касающіяся  
достиженія цѣли общества, почищаются  
какъ бы утвержденными общимъ согла-  
сіемъ всѣхъ членовъ.

194.

Оная власть можетъ быть поручена  
или одному лицу, или нѣсколькимъ из-  
браннымъ, или же большинству голосовъ.

195.

Хотя члены общества обязаны безу-  
словно повиноваться правителю въ дѣ-  
лахъ общественныхъ, но свобода ихъ о-  
стается невредимою.

Ибо, поколику члены общества дого-  
воромъ своимъ по собственной волѣ сог-  
ласились не только на достиженіе цѣли  
общества, но также и на исполненіе  
внушеній (повелѣній) правителя, то пови-  
новеніе ихъ будетъ не принужденное, но  
произвольное, хотя бы инымъ нѣкоторымъ

внушенія (повелѣнія) правителя и не  
правились.

196.

Чрезъ договоръ подданства (179) ме-  
жду правителемъ и членами общества  
поспаноляюща права власпи, которыя  
разнымъ образомъ и въ разныхъ родахъ  
могуть бытъ различаемы.

197.

1. Какъ волею челоуѣка управляетъ  
умъ (mens), такъ обществомъ управляетъ  
власпъ правителя.

198.

Посему находится нѣкоторое сход-  
ство и подобіе между власпію общества и  
умомъ челоуѣка; и поколику умъ нашъ  
(mens) состоитъ либо изъ смысла (intel-  
lectu), либо изъ разума (ratione) и разсудка  
(juditio), то и во власпи общественной  
кажется можно отыскать подобіе сихъ  
способностей.

199.

Ибо, какъ смыслъ приобретенное чув-  
ствами и приведенное въ форму понятій  
передаетъ уму (срав. прим. къ § 6), такъ  
власпи общественной принадлежитъ пра-  
во освѣдомляться о всемъ, что касается

до цѣли общества; сему праву соотвѣтствуетъ обязанность всякаго члена, вѣрно и истинно доносить все, что онъ узнаетъ касательно сей цѣли, если онъ побуждается къ сему закономъ непремѣннымъ или особеннымъ повелѣніемъ. Право сіе называется властію блюстительною, (властію свѣденія и надзора, potestas notionis).

200.

Какъ разумъ есть способность постановлять законы (б), такъ и во власти общественной заключается власть законодательная, кошорая есть право повелѣвать или запрещать то, что въ дѣлахъ общественныхъ должно дѣлать или не дѣлать.

201.

Наконецъ, какъ разумъ челоуѣка дѣлаетъ примѣненія общихъ идей и законовъ къ частнымъ какимъ либо случаямъ; такъ и во власти общественной содержится власть исполнительная, кошорая въ особенныхъ случаяхъ повелѣваетъ, или запрещаетъ то, что закономъ постановлено вообще.

202.

II. Власти общественной предлежитъ

двойное попеченіе: во первыхъ, что бы для самаго общества исполняемо было опъ всѣхъ и каждаго то, что слѣдуетъ по всеобщей обязанности касательно общества; во вторыхъ, что бы также и каждому въ особености доставляемо было то, что слѣдуетъ ему по особеннымъ его условіямъ. Первое называется правомъ управленія, второе правомъ расправы.

## 203.

Власть управленія должна опредѣлишь частію то, что каждый членъ общества долженъ дѣлать или не дѣлать для достиженія общей цѣли, частію же то, что каждый изъ вещей своихъ долженъ дать или внести.

Такимъ образомъ симъ различается то, что Германцы называютъ въ Государствѣ Правомъ Полиціи въ пространнѣйшемъ смыслѣ и Правомъ Налоговъ.

## 204.

Власть расправы не только прекращаетъ тяжбы, производящія обыкновенно между членами общества о вещахъ, принадлежащихъ обществу, но и присуждаетъ каждому опредѣленные наказанія.

Ибо, хотя тошъ, кто поступилъ про-  
шиву законовъ общества не почиается  
болѣ членомъ, но врагомъ онаго, (по-  
колику нарушилъ права его); но о томъ  
нарушилъ ли онъ права общества и ка-  
кое опредѣляется ему наказаніе по закону,  
раждается между имъ и обществомъ пре-  
ніе, прекращающееся власпію расправы.

Безпредѣльное право оскорбленнаго Госу-  
дарства не ограничивается даже и правилами  
нравственности, поколику онъ общества  
не обязываютъ. (191.) Посему право нака-  
занія умѣряется единымъ благоразуміемъ.

205.

Какъ въ управленіи, такъ и въ расправѣ  
принимается въ разсужденіе власть блю-  
стительная, (197.) законодательная (198.)  
и исполнительная. (199.)

Нышъ преступленія, гдѣ не было закона,  
угрожавшаго наказаніемъ. Сіе явст-  
вуешь изъ того, что власть исполни-  
тельная не можешь опредѣлить ничего  
такого, что не находишь въ законѣ.

# АЛФАВИТНАЯ

## РОСПИСЬ ИМЕНЪ И ПРЕДМЕТОВЪ.

НВ. Числа означаютъ страницы.

Абихтѣ 27.	шесшвенное сосшо- нїе 15.
Аристотель 5. 6.	Волфѣ 20. 26.
Ахенваллѣ 19. 26. 31.	Воля 40.
Барбейракѣ 13. 18.	Вредѣ 89.
Бауерѣ 30.	Гебауерѣ 33.
Баумгартенѣ 20. 26.	Гейденрейхѣ 21. 24. 28.
Бендавидѣ 29.	Гейнекцій 19. 26.
Благо 41. 43.	Геминѣ 9. 10.
Борстѣ 25. 32.	Генрици 25.
Брюкнерѣ 21. 30.	Генцѣ 24.
Буддей 32.	Генфнерѣ 20. 27.
Бутервекѣ 30.	Гергардѣ 18. 19.
Вернерѣ 31.	Герштеккерѣ 25. 31.
Вердерманѣ 29.	Глафей 20. 25. 33.
Вейзе 24.	Гоббесѣ 14. 15. 16.
Вейссѣ 30.	Гольманѣ 20.
Вестфалѣ 27.	Господинѣ 79.
Вещь 68. Безхозяйная 71. Общая 83.	Гофбауерѣ 21. 27. 31. 32. 33.
Винклерѣ 9. 10.	Греки 4. 5.
Включеніе 83.	Грольманѣ 32.
Владѣніе 71. совмѣ- стное владѣніе 83.	Гросѣ 6. 17. 23. 29.
Власшь 108. блюшти- шельная, 108. законо- дательная 108. и ис- полнишельная 101.	Гроцій 11. 12. 13. 14.
Внѣшнее достоин- ство человека 66.	Гуго 6. 28. 32.
Вознагражденіе 89.	Гундлинѣ 18. 19.
Воиншвенное Ес-	Давность 87.
	Даріесѣ 20. 26.
	Добро 43.
	Добродѣшель 46.
	Добрый 46.



- Договоръ 93.  
 Договоры взаимные и односторонние 94.  
 Явные и молчаливые, *там же*.  
 Договоръ соединенія 101. 102.  
 Договоръ подданства 101. 105.  
 Должность 49. 50.  
 Всеобщая и особенная 53. Опрятательная и ушвердительная 54. Взаимная и односторонняя 56.  
 Вышняя и внутренняя 57. Должности юридическія и качества оныхъ 60. 61. 62.  
 Должникъ 88.  
 Dominus 79.  
 Достоинство 70  
 внутреннее и внешнее, *там же*. Внешнее достоинство человека 67.  
 Дрешъ 30.  
 Дѣйствіе 37, необходимое 43, произвольное 44.  
 Дѣяніе дозволенное 49. Нравственно возможное, *там же*.  
 Нравственно необходимое 50.  
 Дѣши 98.  
 Займодавецъ 88.  
 Законъ 6. 37. 38.  
 Законы нравственные 52. Всеобщіе и особенные 53.  
 Опрятательные и ушвердительные 54.
- Взаимные и односторонние 55. Внешние и внутренние 57.  
 Защищаться 91.  
 Знаки 80.  
 Исторія Естественнаго Права 3. 23. 32.  
 Идея 37. 38.  
 Исполненіе и разные роды онаго 87.  
 Исправленіе 92.  
 Кай 7.  
 Самис 34.  
 Кантъ 21. 22. 38.  
 Castigatio 92.  
 Категория 40. 46.  
 Качество 52. 54.  
 Келеръ 19. 25.  
 Кенпенъ 31.  
 Клапротъ 20. 26.  
 Клейнъ 28. 33.  
 Кольшюттеръ 25.  
 Кокцей 13.  
 Количество 52.  
 Condominium 83.  
 Краузе 29.  
 Кругъ 32.  
 Кулберландъ 15.  
 Куницвинъ 20. 22. 30. 40.  
 Лебелъ 24.  
 Лейслеръ 29.  
 Лепажъ 31.  
 Липеніева библіотека 33.  
 Лице 65. Тайнственственное или нравственственное 103.  
 Литтература 23.  
 Людовици 32.  
 Мартини 19.  
 Масъ 21. 30. 31.  
 Мейстеръ 34.

- Меллинъ 28.  
 Меша физика нравовъ 37.  
 Наказаніе 92.  
 Начало Естественнаго Права 15 21. Начало общежитія 17.  
 Неттелъбладтъ 28.  
 Нравственное чувство 49.  
 Нравъ 41.  
 Обида 88.  
 Обидчикъ 89.  
 Общаніе 93 вынужденное 96 невозможное, 97. Учиненное по заблужденію там же.  
 Обязанность 99. 100.  
 Обязанность 88.  
 Олдендорпъ 9. 10.  
 Олптеда 14. 34.  
 Опытность 41. 42.  
 Отношеніе 52. 55.  
 Передача 72.  
 Платонъ 5.  
 Польза 70.  
 Помощь 91.  
 Порокъ 47.  
 Пошребность 69.  
 Правитель общесства 105  
 Право 3 5. 8. 15. 49. 50.  
 Право Государственное 14. Право Естественное 7. 8. 9. 10. 11. 19. Естественное и Народное 6.  
 Права всеобщія и особенныя 53. Утвердительныя и отрицательныя 54. Взаимныя и односпорныя 56. вѣшнія и внутреннія 57.  
 Юридическія 59. Врожденныя 65. предметъ 66. пространство 73. и равенство оныхъ. 74. Право на собственное лице 66. 102. На свои поступки 68. Права приобретенныя 75. Предметы, 75. неприкосновенность 77. и неравенство оныхъ 78. Право собственности 79. Приобрѣтеніе и уничтоженіе оного. Там же. Совмѣстное право собственности 83.  
 Правило 40.  
 Правила права 8.  
 Правона или праводушіе 64.  
 Правоученіе 58.  
 Предметъ права 65.  
 Преобразование 80. 81.  
 Принятіе 73. 93.  
 Приобрѣтеніе 76. 77.  
 Приращеніе 82. 83.  
 Присвоеніе 71.  
 Противорѣчіе 45.  
 Пүфендорфъ 1. 17.  
 Пюттеръ 26.  
 Разсудокъ 107. 108.  
 Разумъ 39. 107. 108.  
 Расправа 109.  
 Рейдницъ 29.  
 Рейнгардъ 33.  
 Римляне 4. 5.  
 Римскіе законы 3.

- Римское право 8. Умъ 107.  
 Свобода 39. 41. 58. Упошребляшь 69.  
 вѣшняя и внутренняя 58. свобода членовъ общества 106. Предметъ права упошребленія тамже.  
 Свободный 42. Управленіе 109.  
 Смысль 107. Федеръ 20. 27.  
 Снеллъ 31. Фейербахъ 21. 24.  
 Собственность 79. Фелисъ 19. 26.  
 Приобрѣтеніе 81 и Фелвтеюйзенъ 15.  
 уничтоженіе оной Фредерсдорфъ 27.  
 84. 85. Собственность земли 83. Фихте 28.  
 Согласіе 93. 100. Флаттъ 24.  
 Сократъ 5. Formatio 80.  
 Состояніе 52. Худой 46.  
 Способъ 52. 56. Хозяинъ 79.  
 Справедливость 62. Цахаріе 30.  
 вѣшняя и внутренняя 63. Цейлеръ 29. 33.  
 Справедливое въ Цѣна 70. внутренняя и вѣшная, тамже.  
 юридическомъ смыслѣ 63. Человѣкъ 40.  
 Средства 101. Чувство 39. 41.  
 Стефани 9. 10. Шауманъ 27. 31.  
 Стефани (Генр.) 28. Швенне 32.  
 Сшраданіе 37. Шейффелвгутъ 29.  
 Струвій 33. Шлеттвейнъ 27.  
 Сумасшедшіе 98. Шмалцъ 21. 23.  
 Тафингеръ 28. Шмаусъ 20. 26. 33.  
 Таннеръ 30. Шмидъ 21. 28.  
 Томасъ 29. Шмидъ 25.  
 Томазій 17. 18. 33. Шнейдеръ 25.  
 Тюзинъ 32. Шоттъ 31.  
 Удержаніе 71. Шрекъ 12.  
 Улпніанъ 6. Шцлце 30. 33.  
 Улрихъ 27. Юстиніанъ 6.  
 Якобъ 21. 28.  
 Теофилаъ 6.

## ИМЕНА ПОДПИСАВШИХСЯ \*).

### I. Н а в е л е н е в о й .

	Экземп.
Его Высокоблагородіе Александръ Пепровичъ Куницынъ - - - - -	1.
----- Александръ Ивановичъ Галичъ - - - - -	1.
Его Превосходительство Егоръ Михайловичъ Рябининъ - - - - -	1.
Его Высокоблагородіе Павелъ Михайловичъ Рябининъ - - - - -	1.
----- Александръ Ефимовичъ Измайловъ - - - - -	1.
Его Превосходительство Василій Моисеевичъ Сарычевъ - - - - -	1.
Его Благородіе Александръ Ивановичъ Вельцынъ - - - - -	1.
Его Высокоблагородіе Федоръ Николаевичъ Глинка - - - - -	3.
Его Благородіе Федоръ Кайдановичъ Бобръ	1.
Его Превосходительство Иванъ Александровичъ Набоковъ - - - - -	1.
Его Благородіе Павелъ Ивановичъ Колошинъ - - - - -	1.
----- Павелъ Андреевичъ Рудневъ	1.
----- Александръ Карловичъ Оливе - - - - -	1.

\*) Издашеть просить господь подписавшихся адресоваться для полученія книги къ шѣмъ самымъ, отъ кошорыхъ они получили билеты. Вновь можно получать сію книгу на Невскомъ проспектѣ въ книжной лавкѣ брашьевъ Слениныхъ, въ лавкѣ ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ и въ кошорыхъ другихъ книгопродавцевъ по 5 рублей на любской и по 7 на веленевой бумагѣ. Въ большомъ количествѣ съ сошвѣственною уступкою, можно получать въ здѣшнемъ Университетѣ отъ Профессора Александра Ивановича Галича и отъ Издашеля Благодѣтельнаго Кол. Сов. Александра Ефимовича Измайлова.

Его Благородіе Антонъ Христофоровичъ Книпперъ - - - - -	1.
Его Высокоблагородіе Сергѣй Павловичъ Шиповъ - - - - -	3.
Профессоръ Императорскаго Царскосельскаго Лицея и кавалеръ Иванъ Козмичъ Кайдановъ - - - - -	1.
Профессоръ Санктпетербургскаго Университета Спашскій Совѣтникъ и Кавалеръ Петръ Дмитриевичъ Лоди -	1.
Его Благор. Василій Васильевичъ Яковлевъ	1.
Его Высокоблагородіе Петръ Васильевичъ Чичеринъ - - - - -	1.
Его Превосходительство Левъ Ивановичъ Пошаповъ - - - - -	1.
Его Превосходительство Тайный Совѣтникъ и Кавалеръ Борисъ Ивановичъ Фишингофъ - - - - -	5.
Его Сіятельство Графъ Дмитрій Ивановичъ Хвосцовъ - - - - -	2.
Его Высокоблагородіе Адольфъ Андреевичъ Агше - - - - -	1.
----- Павель Козьмичъ Козловскій - - - - -	1.
----- Василій Степановичъ Басинъ - - - - -	1.
Его Благородіе Владиміръ Ивановичъ Панаевъ -----	1.
----- Иванъ Ермолаевичъ Великопольскій - - - - -	1.
----- Павель Ивановичъ Вознесенскій - - - - -	1.
----- Владиміръ Кириловичъ Хитровъ - - - - -	1.
----- Михаилъ Егоровичъ Васильевъ - - - - -	1.
----- Дмитрій Федоровичъ Алявдинъ - - - - -	1.
Его Высокоблагородіе Александръ Павловичъ Прошасовъ - - - - -	1.
----- Якимъ Григорьевичъ Зембицкій - - - - -	1.

Экземп.

Его Высокоблагородіе Ксанфій Прокофьевичъ Поповъ	1.
Его Благородіе Захаръ Машвѣевичъ Рожановскій	1.
Машвѣй Алексѣевичъ Окуловъ	2.
Пешръ Дмишріевичъ Черкасскій	2.
Н. Н. Беспужевъ	1.
Его Высокоблагородіе Павелъ Пешровичъ Свиньинъ	1.
Его Благородіе Василій Воиновичъ Нащокинъ	1.
Алексѣй Васильевичъ Семеновъ	1.
Графъ Камилль Андреевичъ Маншейфель	1.
Его Высокоблагор. Николай Николаевичъ Сушговъ	1.
Дмишрій Николаевичъ Свербѣевъ	1.
Аншонъ Михайловичъ Пешровичъ	1.
Его Благор. Федоръ Алексѣевичъ Пешровъ	1.
Профессоръ Санктпешбургскаго Университета Яковъ Васильевичъ Толмачевъ	1.
Его Высокоблагородіе Иванъ Акимовичъ Колмаковъ	1.
Алексѣй Григорьевичъ Огинскій	1.
Сенашскій Секрешаръ и Кавалеръ Павелъ Васильевичъ Поярковъ	1.
Александръ Андреевичъ Уреніусъ	1.
Его Благородіе Павелъ Николаевичъ Яковлевъ	1.
Александръ Алексѣевичъ Ковалевскій	1.



Экземпль.

## 3. Иногородные.

## Въ Смоленскѣ

Старшій Учитель Гимназіи Василій Ое-  
доровичъ Еленевъ - - - - 5.

## Въ Симферополь

Тайный Совѣтникъ Н. Н. Жегулинъ - - 1.

## Въ Вышнемъ Волочкѣ

Полковникъ Пешръ Ивановичъ Медвѣдевъ - 1.

## Въ Казани

Его Высокоблагородіе Баронъ Алферій  
Карловичъ Пирхъ - - - - 1.

## Въ Рязани

Старшій Учитель Гимназіи Дмитрій  
Тихановичъ Воздвиженскій - - 1.

## Въ Борзиѣ

Его Благородіе Николай Даниловичъ Бѣ-  
лозерскій - - - - 1.



# ПОГРЪШНОСТИ

Стр.	Строк.	Напечатано:	Читай:
6	14	<i>υομοδετυσαυτες</i>	<i>υομοδετησαυτες</i>
10	10	Бога	Бога,
11	2	Народномъ см.	Народномъ. См.
13	5	Основашельно.	основашельно,
14	3	снизу Государственнаго.	Государственнаго
17	4	--- <i>matbematica</i>	<i>mathematica</i>
22	13	<i>praktishen</i>	<i>praktischen</i>
25	5	сн. <i>Vernunft und</i> —	<i>Vernunft — und</i>
26	6	<i>Gencium</i>	<i>gentium</i>
—	9	<i>Wolfil</i>	<i>Wolfii</i>
—	—	<i>Scientifica</i>	<i>scientifica</i>
—	14 и 15	<i>dudroit de la nature</i>	<i>du droit de la nature</i>
—	18	<i>jurisprudetiae</i>	<i>jurisprudenciae</i>
—	9	сн. <i>Theoph.</i>	<i>Steph.</i>
—	4	сн. <i>du droit</i>	<i>de droit</i>
27	12	<i>Ablh.</i>	<i>Abth.</i>
30	11	<i>Crundbegriffe</i>	<i>Grundbegriffe</i>
—	16	<i>Crundsätzen</i>	<i>Grundsätzen</i>
31	17	<i>ohservationes</i>	<i>observationes</i>
32	14	<i>Deduktion</i>	<i>Deduction</i>
33	2	сн. Сшрувіской	Сшрувіевой
34	6	<i>Völkerrechits</i>	<i>Völherrechts</i>
—	6 и 7	<i>Regensdurg</i>	<i>Regensburg.</i>
37	7	сн. на прошивъ	напрошивъ
40	и 6	предмъшь	предмешъ
46	9	системъ спб,	системъ. Спб.
49	8	§ 19)	§ 19 ;
54	9 и 10	почишаемы бышь неможешъ	почишаемо бышь не можешъ
—	12	человѣкъ	человѣкъ,
—	19	ушвердшельные	ушвердшельные,
56	5	<i>proprriis</i>	<i>proprriis)</i>
58	2	сн. 66	65
62	3	— Спраедливосшь	Справедливосшь
68	4	— остановленію	осшавленію
71	2	<i>detensio</i>	<i>detentio</i>
73	3	сн. лжи	лжи
79	5	вещію	вещи
81	2	право собешвенности, кошорая	право собшвенности, кошорое
86	5	сн. владѣнія	владѣнія
97	8	ведѣйшвилыи	ведѣйшвилельны
114	8	сн. Шмидъ	Шмидъ
—	2	— Якоб	Якобъ,

